

Entrenando en  
**Primeros Auxilios Psicológicos**  
Para las Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja



**MÓDULO 3**

**PAP para niños y niñas**

**Centro Psicosocial**



Federación Internacional de Sociedades  
de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

## Formación en Primeros Auxilios Psicológicos para las Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja. Módulo 3. PAP para niños y niñas

---

### Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja Centro de Referencia para el Apoyo Psicosocial

Blegdamsvej 27

DK-2100 Copenhagen

Dinamarca

Teléfono: +45 35 25 92 00

Correo electrónico: [psychosocial.centre@ifrc.org](mailto:psychosocial.centre@ifrc.org) Web: [www.pscentre.org](http://www.pscentre.org)

Facebook: [www.facebook.com/Psychosocial.Center](https://www.facebook.com/Psychosocial.Center)

Twitter: [@IFRC\\_PS\\_Centre](https://twitter.com/IFRC_PS_Centre)

---

Los Primeros Auxilios Psicológicos para las Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja fueron desarrollados por el Centro de Referencia de Apoyo Psicosocial de la FICR.

Comprende:

- *Una guía de primeros auxilios psicológicos para las Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja*
  - *Una breve introducción a los primeros auxilios psicológicos para las Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja*
  - *Capacitación en Primeros Auxilios Psicológicos para Sociedades de la Cruz Roja y Media Luna Roja:*
    - *Módulo 1. Introducción a los PAP (4 a 5 horas)*
    - *Módulo 2. AFP Básico (8 a 9 horas)*
    - *Módulo 3. PAP para Niños (8 a 9 horas)*
    - *Módulo 4: PAP en Grupos – Apoyo a equipos (21 horas – tres días)*
- 

**Editores en jefe:** Louise Vinther-Larsen y Nana Wiedemann

**Autor:** Pernille Hansen

**Soporte adicional:** Wendy Ager, Louise Juul Hansen, Mette Munk

**Revisores:** Wendy Ager, Ea Suzanne Akasha, Cecilie Alessandri, Eliza Cheung, Ziga Friberg, Ferdinand Garoff, Louise Juul Hansen, Sarah Harrison, Sara Hedrenius, Elfa Dögg S. Leifsdóttir, Maureen Mooney, Stephen Regel, Gurvinder Singh.

Agradecemos a la Rama de la Cruz Roja de Hong Kong de la Sociedad de la Cruz Roja de China por su generoso apoyo en la organización de las capacitaciones piloto y por sus aportes y comentarios sobre las capacitaciones y los materiales escritos. También nos gustaría agradecer a los participantes de la formación piloto de Módulo 4: PAP en Grupos – Apoyo a los equipos en Copenhagen, octubre de 2018.

Nos gustaría agradecer a la Cruz Roja Islandesa y DANIDA por su financiación y apoyo en el desarrollo de estos materiales.

Los principios de Ver, Escuchar y Vincular a los que se hace referencia en esta guía se derivan de: Organización Mundial de la Salud, War Trauma Foundation y World Vision International (2011). Primeros auxilios psicológicos: Guía para trabajadores de campo. OMS: Ginebra.

---

**Producción:** Pernille Hansen

**Diseño:** Michael Mossefin/Paramedia/12007

**Foto de portada:** Hector Emanuel/American Red Cross

**ISBN:** 978-87-92490-55-1

---

Comuníquese con el Centro de Referencia de Apoyo Psicosocial de la FICR si desea traducir o adaptar cualquier parte de Primeros Auxilios Psicológicos para las Sociedades de la Cruz Roja y la Media Luna Roja. Agradecemos sus comentarios, sugerencias y comentarios en: [psychosocial.centre@ifrc.org](mailto:psychosocial.centre@ifrc.org)

El Centro de Referencia de la Federación Internacional para el Apoyo Psicosocial está alojado y respaldado por la Cruz Roja Danesa

© Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja Centro de Referencia para el Apoyo Psicosocial 2018

### Centro Psicosocial



Federación Internacional de Sociedades  
de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja



MINISTRY OF  
FOREIGN AFFAIRS  
OF DENMARK  
Danida

# Contenidos

---

<b>Introducción .....</b>	<b>4</b>
Introducción .....	5
Trabajar con niños y niñas.....	6
Cómo utilizar este manual.....	7
Preparación de la formación .....	7
Lugar .....	8
Preparación del salón .....	8
Materiales.....	8
Otro .....	8
El programa de formación .....	8

---

## **El programa de formación .....**

### **10**

El programa de formación.....	11
Sesiones de formación .....	12
1. Introducción .....	12
2. ¿Qué son los PAP para los niños y niñas? .....	14
3. Acontecimientos angustiantes.....	16
4. Reacciones de los niños a los acontecimientos angustiantes .....	17
5. Identificar a los niños/as y cuidadores que necesitan PAP .....	19
6. Ver, escuchar, vincular .....	20
7. Comunicación con los niños y niñas .....	21
8. Demostración de “ver, escuchar y vincular.....	22
9. Desarrollar estudios de casos .....	23
10. Juego de rol PAP .....	24
11. Reacciones complejas.....	25
12. Autocuidado .....	27
13. Cierre del taller .....	29

---

## **Apéndices .....**

### **30**

Apéndice A: Energizadores .....	31
Apéndice B: Ejemplos de programas de formación.....	32
Apéndice C: Recursos de formación .....	34
1. Principios de PAP .....	34
2. Desarrollo cognitivo, emocional y social de los niños/as.....	35
3. Reacciones de niños/as a los acontecimientos angustiantes.....	37
4. Tarjetas ver, escuchar, vincular .....	38
5. Siete técnicas de comunicación útil con niños/as en apuros.....	39
6. Desarrollar estudios de casos .....	44
7. Formularios de retroalimentación de los juegos de rol .....	45
8. Un escenario con preguntas .....	46
Apéndice D: Formulario de evaluación de la formación .....	47

# Introducción



# Introducción

Esta formación introduce a los participantes en los primeros auxilios psicológicos para niños y niñas. Las actividades duran entre ocho y nueve horas y pueden realizarse en un día entero o en un día y medio. La formación se ha desarrollado para el personal y los voluntarios que trabajan en el apoyo psicosocial con los niños y niñas y para aquellos que prestan atención y apoyo directos a los niños, niñas y a sus cuidadores en situación de peligro, como enfermeras, profesores, trabajadores sociales, voluntarios sanitarios o personal de ambulancias. Su objetivo es capacitar a los participantes para:

- saber más sobre las reacciones de los niños y niñas a la angustia
- saber qué son y qué no son los primeros auxilios psicológicos para niños y niñas
- comprender los tres principios de acción de “ver, escuchar y vincular” en relación con niños/as
- haber practicado la prestación de PAP a un niño, niña y a su cuidador en peligro
- haber considerado reacciones y situaciones complejas
- ser consciente de la importancia del autocuidado cuando se ayuda a los demás.

Este módulo de formación es uno de los cuatro sobre primeros auxilios psicológicos que acompañan a un conjunto de materiales sobre los PAP. Estos incluyen un libro introductorio llamado *Guía de Primeros Auxilios Psicológicos para las Sociedades de la Cruz Roja y la Media Luna Roja* y un pequeño folleto, *Breve introducción a los Primeros Auxilios Psicológicos para las Sociedades de la Cruz Roja y la Media Luna Roja*.

Los cuatro módulos son los siguientes:

MÓDULOS DE CAPACITACIÓN				
	1: Introducción a PAP	2: PAP básico	3: PAP para niños	4: PAP en grupos – apoyo a los equipos
¿Cuánto tiempo dura?	4-5 horas	8.5 horas	8.5 horas	21 horas (tres días)
¿Para quién es esta capacitación?	Todo el personal y voluntarios del Movimiento de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja	Personal y voluntarios con algo de anterior conocimiento y experiencia de proporcionar psicoso-apoyo social	Personal y voluntarios cuyo trabajo implica interacción con niños y sus cuidadores	Gerentes u otros que brindan atención y apoyo al personal y a los voluntarios
¿Sobre qué trata?	introduce a participantes a la base de los primeros auxilios psicológicos	Introduce lo básico en relación a habilidades de primeros auxilios psicológicos y presenta una variedad de situaciones que enfrentan los adultos, sus reacciones ante las crisis y como los ayudantes pueden responder adecuadamente	Se centra en las reacciones de los niños al estrés, y en cómo comunicarse con niños y con sus padres y cuidadores	Se trata de brindar primeros auxilios psicológicos a grupos de personas que han experimentado eventos angustiantes juntos tal como equipos de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja personal y voluntarios

Cada módulo de formación es independiente entre sí, excepto *Módulo 4: PAP en Grupos - Apoyo a los equipos*, formación que requiere la participación previa en *Módulo 2: PAP Básico*.

Este módulo de formación se ha inspirado y adaptado de Save the Children Dinamarca (2013) *Psychological First Aid Training Manual for Child Practitioners*, disponible en <https://resourcecentre.savethechildren.net>



## Trabajar con niños y niñas

Se recomienda encarecidamente que los ayudantes que proporcionen PAP a los niños/as estén formados y confíen en seguir las directrices y protocolos de protección de la infancia del país y de la Sociedad Nacional con la que trabajan. Encuentre más información en el curso de la plataforma de aprendizaje de la Cruz Roja y la Media Luna Roja sobre la protección de la infancia en la programación: [www.ifrc.org](http://www.ifrc.org).

El siguiente cuadro ofrece consejos prácticos para trabajar con niños y niñas.

### Lo que hay que hacer y lo que no hay que hacer cuando se trabaja con niños y niñas

- Tratar a niños/as con respeto y reconocerlos como individuos por derecho propio.
- Escuchar a niños/as, valorar sus opiniones y tomarlas en serio.
- Pida permiso a los niños y niñas, a sus padres o cuidadores y a la dirección de la escuela antes de hacer fotos o vídeos. Si se concede el permiso, asegúrese de que todas las imágenes sean respetuosas, que los niños/as estén adecuadamente vestidos y que se eviten las poses sexualmente sugerentes.
- Tenga en cuenta que tocar físicamente a un niño/a, tal vez para ofrecerle consuelo, puede ser malinterpretado por los observadores o por el niño o la niña.
- Mantenga la regla de los dos adultos: asegúrese de que siempre haya dos adultos presentes cuando trabaje con niños/as, y manténgase visible para los demás siempre que sea posible.
- Empoderar a niños y niñas promoviendo sus derechos y sensibilizándolos.
- Discutir las cuestiones que preocupan a niños/as y explicarles cómo plantear sus preocupaciones.
- Organizar talleres de concienciación con niños/as y adultos para definir lo que es un comportamiento aceptable e inaceptable.
- Identificar y evitar situaciones comprometidas o vulnerables que puedan dar lugar a acusaciones.
- Habla si sospechas de las acciones o el comportamiento de otra persona con los niños o las niñas.
- Sepa con quién puede hablar en su lugar de trabajo si quiere hablar o denunciar un abuso sospechoso o conocido.

### Lo que no hay que hacer

- Dé a los niños las niñas otro tema para discutir, si ya están discutiendo algo.
- Trabajar con niños/as si esto puede exponerlos a riesgos o peligros: trabajar siempre sobre la base del interés superior de los niños y las niñas.
- Forzar a niños/as a participar: la participación debe ser voluntaria. Intente animar a quienes no participan a que participen más.
- Dirigir a niños/as dándoles pistas: deja que hablen libremente sin imponer tu opinión.
- Póngase en una posición en la que sus acciones o intenciones con niños/as puedan ser cuestionadas.
- Utilizar cualquier forma de castigo físico, incluidos los golpes, las agresiones físicas o el maltrato físico.
- Avergonzar, humillar, menospreciar o degradar a los niños o las niñas o cometer abusos emocionales.

Adaptado de Terres des Hommes (2008) *Child Protection Psychosocial Training Manual* y Save the Children (2007) *Reducción del riesgo de catástrofes dirigida por los niños: Una guía práctica*.

## Cómo utilizar este manual

Este módulo presenta un programa de formación sobre primeros auxilios psicológicos básicos para niños/as, que puede impartirse en 8,5 horas. Utiliza una amplia gama de métodos de formación, como presentaciones, debates activos, juegos de rol y actividades grupales e individuales.

Utilice su criterio como facilitador para adaptar la formación a las necesidades de los participantes con los que trabaja. Esto puede significar, por ejemplo, adaptar el programa de formación (el “cuándo”) o algunos de los métodos de formación sugeridos para diferentes actividades (el “cómo”). Sin embargo, le recomendamos que mantenga una variedad de métodos para atender a todos los tipos de los alumnos y mantener la formación activa e interesante. Le recomendamos especialmente que utilice formas de formación más activas, como los juegos de rol, ya que facilitan un aprendizaje más eficaz.

En el manual se utilizan los siguientes iconos:

Ícono	Significado del ícono
	Tiempo necesario para la actividad
	Objetivo de la actividad
	Materiales necesarios
	Discurso del facilitador
	Nota para el facilitador
	Diapositiva de PowerPoint

## Preparación de la formación

Es importante estar bien preparado para que la formación se desarrolle sin problemas. A continuación, se ofrece una lista de comprobación de las cosas que hay que tener en cuenta en la preparación.

### Lugar

- El acceso al lugar de celebración, incluidas las estaciones de autobús o tren cercanas, el aparcamiento, los aseos, etc.
- Temperatura e iluminación adecuadas en la sala de formación, con la posibilidad de oscurecer la sala si se utiliza un proyector o una pantalla

## Preparar la sala de formación (aula)

- Piensa en cómo preparar la sala para fomentar la participación y la comodidad.
- Asegúrate de que hay suficiente espacio para realizar varios juegos de rol a la vez (por ejemplo, pequeños grupos de participantes), o salas adicionales para que la gente las utilice.
- Coloca un reloj visible para todos.

## Materiales

- Copias impresas de los folletos y manuales de formación
- Bolígrafos o lápices
- Pizarra blanca o rotafolios con soporte
- Marcadores
- Ordenador y proyector si se utilizan diapositivas y vídeos de Power Point.

## Otro

- Planificar el horario de la formación.
- Prevea aperitivos, agua, té y café o comidas si se le proporcionarán.
- Considera si necesitas un co-facilitador o alguien que te apoye con la gestión del tiempo, la organización de las comidas o para anotar los puntos clave de los grupos de bate en la pizarra o el rotafolio.
- Las habilidades de facilitación y la buena comunicación entre el facilitador y el co-facilitador benefician a los participantes en el aprendizaje que logran.

## El programa de formación

En el programa de formación que se proporciona, se enumeran las sesiones de este módulo, junto con el material necesario, y se indican los horarios de todas las actividades. No incluye las pausas ni las comidas, ni las actividades de animación, etc. Elabore su propio horario y planifique el programa según las necesidades locales. En el Apéndice A encontrará ejemplos de actividades de animación y en el Apéndice B, dos ejemplos de programas de formación. El primer horario es para una formación de un día y el segundo para una un día y medio de formación.



## Realización de juegos de rol

Hay dos tipos de juegos de rol. El primero es un 'juego de roles de demostración' en el que los propios facilitadores actúan como ayudantes de PAP brindando PAP a alguien en apuros. El segundo es un 'juego de roles activo' en el que los participantes practican proporcionar PAP a alguien en peligro. Trate de usar ambos tipos de juego de roles.

**Juegos de rol demostrativos:** Puede ser útil demostrar un juego de roles dos veces utilizando el mismo ejemplo de caso. La primera vez, puede representar un uso más débil de las habilidades de PAP y los errores comunes de los ayudantes y la segunda vez puede representar un mejor uso de las habilidades de PAP. Esto puede ayudar a los participantes a saber qué hacer y qué evitar cuando se proporciona PAP.

**Ejemplos de casos:** Se incluyen en el Apéndice C para su uso en el juego de roles activo. Brindan información general sobre la persona o personas en peligro, pero no son prescriptivos, lo que significa que no brindan detalles específicos sobre cómo reacciona o responde el participante. Adapte los ejemplos de casos para que se adapten al contexto cultural y social en el que está trabajando.

**Instrucciones para el juego de roles activo:** Anime a los participantes a imaginar que están experimentando la situación y las reacciones descritas en los ejemplos de casos, para que puedan responder a las preguntas del ayudante y actuar de manera realista. Indique a quienes desempeñan el papel de la persona en peligro que deben tratar de fingir olvidar lo que saben sobre la PAP. Tampoco deben ponerlo demasiado difícil para los ayudantes. Esto puede ser frustrante e interferir con el aprendizaje.

# El programa de formación



AURÉLIE MARRIER D'UNIVILLE

# el programa de formación

## Módulo 3: PAP para niños y niñas

Actividad	Tiempo (minutos)	Materiales
<b>1. Introducción</b>	<b>45</b>	
1.1 Introducción a la formación	10	Una pelota
1.2 Juego de introducción	25	Rotafolio con el programa de formación escrito en él o copias para cada participante
1.3 Programa de formación	5	Papel y bolígrafos
1.4 Normas básicas	5	Rotafolio y rotuladores, cinta adhesiva o chinchetas
<b>2. ¿Qué son los PAP para niños/as?</b>	<b>20</b>	Copias del Apéndice C. 1. Declaraciones de PAP (cortadas en declaraciones individuales) Preparar rotafolios con una lista de lo que son los PAP y, lo que no son los PAP Papel de rotafolio y rotuladores
<b>3. Situaciones angustiantes</b>	<b>15</b>	Papel de rotafolio, notas adhesivas y rotuladores
<b>4. Reacciones de niños/as a las situaciones angustiosas</b>	<b>60</b>	Copias del Apéndice C. 2. Desarrollo de los niños en diferentes grupos de edad Copias del Apéndice C. 3. Reacciones de los niños a las situaciones angustiosas
<b>5. Identificar a los niños, niñas y a los cuidadores que necesitan PAP</b>	<b>30</b>	Rotafolio y rotuladores
<b>6. Ver, escuchar, vincular</b>	<b>20</b>	Apéndice C. 4. Tarjetas “Ver, escucha y vincular” (haz tres juegos de tarjetas)
<b>7. Comunicación con niños y niñas</b>	<b>60</b>	Copias del Apéndice C. 5. Siete técnicas para una comunicación útil con niños/as en peligro (cortadas en secciones)
<b>8. Demostrar “Ver, escuchar, vincular”</b>	<b>30</b>	Ninguno
<b>9. Desarrollar estudios de casos</b>	<b>15</b>	Copias del Apéndice C. 6. Elaboración de estudios de casos Papel y bolígrafos
<b>10. Juego de rol de PAP</b>	<b>60</b>	Copias de los ejemplos de casos desarrollados por los grupos en la sesión 9 Copias del Apéndice C. 7. Formulario de retroalimentación del juego de rol
<b>11. Reacciones complejas</b>	<b>60</b>	Rotafolio y rotuladores Apéndice C. 8. Un escenario con preguntas Si está disponible, la información local actual de referencia
<b>12. Autocuidado</b>	<b>45</b>	Una pelota
12.1 Cuidarse antes y después de proporcionar PAP	35	Rotafolio y rotuladores
12.2 Un ejercicio de respiración	10	
<b>13. Cierre del taller</b>	<b>15</b>	Apéndice D: Formulario de evaluación de la formación

## Sesiones de formación

### 1. Introducción

PP DIAPOSITIVA 1

45



Dar la bienvenida a los participantes y crear un entendimiento común de los objetivos de la formación.

Crear un entorno de aprendizaje positivo y seguro.



Una pelota

Rotafolio con el programa de formación escrito o copias para cada participante  
Papel y bolígrafos.

Rotafolio y rotuladores, cinta adhesiva o chinchetas

#### 1.1 Introducción a la formación

1. Da la bienvenida a todos a la formación y presenta a los facilitadores. Explica que los participantes tendrán la oportunidad de presentarse un poco más tarde.
2. Pide a los participantes que se pongan en parejas y dales unos dos minutos para que hablen de lo que saben sobre los primeros auxilios psicológicos. ¿Qué son los PAP?
3. Después de dos minutos, pídeles que busquen otro compañero y que esta vez discutan qué son los PAP para niños/as. ¿Por qué necesitamos PAP centrado específicamente en niños/as?
4. Ahora reúna a todos. Pida a los voluntarios que compartan lo que creen que son los PAP.
5. Después de algunas respuestas, resume y diga:



*Los primeros auxilios psicológicos son un conjunto de destrezas y actitudes para ayudar a las personas que se encuentran en apuros y necesitan apoyo para gestionar su situación y hacer frente a los retos inmediatos. Una vez que hayas aprendido estas habilidades, podrás utilizarlas tanto en tu vida personal y laboral como a la hora de responder a un evento de crisis.*

6. Ahora pida a algunos voluntarios que compartan lo que saben sobre PAP para niños/as. Pídale que digan por qué creen que necesitamos PAP centrado específicamente en niños/as.
7. Después de algunas respuestas, resume y diga:



*Los PAP para niños/as es similar a la PAP para adultos. Sin embargo, niños/as no son pequeños adultos. Tienen experiencias y reacciones diferentes cuando están angustiados y, por lo tanto, necesitan ayuda y protección diferentes. Hoy aprenderás sobre los primeros auxilios psicológicos, y los tres principios de acción, “Ver, Escuchar y Vincular”, y sobre cómo aplicar estos tres principios de acción para ayudar específicamente a los niños y niñas en peligro.*

#### 1.2 Juego de introducción

1. Pide a los participantes que se coloquen en círculo y explícales que van a jugar a un juego para conocerse. Diles que presten mucha atención a lo que ven y oyen.
2. Entregue la pelota a uno de los participantes y pídale que diga su nombre y algo sobre sí mismo que la mayoría de la gente no sepa. Por ejemplo, qué afición tienen, o si tocan un instrumento, o si les gusta un tipo de comida poco habitual, etc.
3. Cuando esa persona haya tenido su turno, pídele que pase la pelota a otra persona del círculo. Continúa hasta que todos hayan tenido su turno.

4. Ahora explica que cuando lanzas la pelota a alguien, la persona que la coge debe decir el nombre de la persona que la lanzó y lo que compartió sobre sí misma. A continuación, esa persona lanza la pelota a otra, que tiene que decir el nombre de la segunda persona que lanzó la pelota y lo que compartió sobre sí misma. Deja que el juego continúe hasta que creas que la mayoría de las personas han tenido su turno.
5. Después de unos minutos, pida a los participantes que encuentren a alguien en la sala con quien tengan algo en común y que se unan a esa persona. Ahora pida a las parejas que encuentren otra pareja tienen algo en común. Sigue multiplicando las parejas (4 con 4, 8 con 8) hasta que todos estén relacionados con algo que tengan en común. Si no encuentran nada que tengan en común, puedes recordarles que están todos juntos en esta formación.
6. Termine el juego pidiendo a todos los participantes que se pongan de pie en un círculo y reflexionen sobre la actividad. Destaca que han practicado los principios de acción clave de PAP, Ver, escuchar y vincular. El juego demuestra la importancia de escuchar atentamente cuando las personas comparten información sobre sí mismas.

### 1.3 El programa de formación

1. Repasa el programa de formación del día y explica brevemente las sesiones. Facilite información práctica, como las horas de inicio y finalización, las pausas para comer, dónde encontrar los aseos, etc.
2. Explique que esta formación es sobre los PAP para niños/as. Incluye cómo reconocer a los niños, niñas y, a los cuidadores en peligro y cómo comunicarse con ellos. También incluye la gestión de situaciones o reacciones complejas específicas y orienta a los ayudantes en estrategias de autocuidado.
3. Diga a los participantes que hay otros módulos de formación sobre PAP, incluyendo una formación de medio día sobre la Introducción a los PAP, una formación de un día sobre PAP básico y otra sobre PAP en grupos
  - Apoyo a los equipos. Explique las modificaciones posibles para ofrecer estos módulos. Diga a los participantes que el Módulo 4: PAP en grupos - Apoyo a los equipos sólo se ofrece a quienes hayan completado el Módulo 2: PAP básico.

### 1.4 Normas básicas

1. Explique que es importante que el grupo se ponga de acuerdo sobre las reglas básicas de la formación para establecer un entorno seguro en el que todos se sientan cómodos participando y compartiendo.
2. Divida a los participantes en grupos de cuatro y pídale que enumeren las cinco reglas básicas más importantes para esta formación.
3. Después de unos minutos, pida a cada grupo que presente sus cinco reglas. Mientras cada grupo informa, pida a los que presentan que no repitan las reglas que ya se han mencionado. Elabore una lista final de las reglas básicas acordadas y escríbalas en un rotafolio.

Ejemplos de buenas reglas básicas son:

- Apague los teléfonos móviles durante el entrenamiento.
- Respetar la puntualidad. Empezar y terminar a tiempo, volver puntualmente de los descansos.
- No interrumpir.
- Respetar a los demás, incluidos los límites personales.
- Se invita a todo el mundo a compartir su punto de vista, pero no se presiona a nadie para que hable.
- Escuche con total atención.

- Cuando los demás compartan sus experiencias, muestre una actitud no prejuiciosa.
  - Informar a los facilitadores de cualquier dificultad.
  - Se anima a hacer preguntas.
  - Mantenga la confidencialidad de todo lo que se revele en el grupo.
4. Asegúrate de que se incluya la confidencialidad. Destaca la importancia de mantener la información personal compartida en la formación dentro del grupo y de no discutirla o revelarla a otras personas fuera del grupo. Esto fomentará una atmósfera abierta de confianza y
  5. Haz que los participantes se sientan cómodos y seguros para compartir historias y sentimientos personales. Pide a todos que levanten la mano para mostrar que están de acuerdo con las reglas básicas.
  6. Diga a los participantes que no tienen que participar en todas las actividades. Si no se sienten cómodos participando en una actividad, pueden apartarse y observar.
  7. Exponga la lista de normas básicas en un lugar donde todos puedan verla claramente durante el taller.

## 2. ¿Qué son PAP para niños/as



DIPOSITIVAS 2-4



Para que los participantes se familiaricen con lo que es y lo que no son PAP para niños/as.



Copias del Apéndice C. 1. Declaraciones de PAP (recortadas en declaraciones individuales) Rotafolios preparados con una lista de lo que es PAP y lo que no es PAP, o utilice la Pp 2-3. Rotafolio y rotuladores



**Al principio de esta sesión, intente no decir nada para guiar a los participantes en la búsqueda de la división de los enunciados en dos categorías principales. Deje que lo resuelvan hablando entre ellos. Las afirmaciones son, en realidad, una mezcla de afirmaciones verdaderas y falsas sobre PAP.**

1. Repartir aleatoriamente los principios de PAP.
2. Explique que ha repartido algunos enunciados diferentes y que van juntos en uno de los dos grupos. Sin dar más instrucciones, pida a los participantes que formen dos grupos en función de cómo podrían ir juntos los enunciados.
3. Cuando hayan formado dos grupos, pregunte a los participantes cuál es la diferencia entre los grupos. Deben responder que algunas de las afirmaciones son verdaderas y otras son falsas.
4. Pide a cada grupo que comparta sus respuestas.
5. Compruebe que los participantes entienden lo que significan los principios. Por ejemplo, pida a alguien que explique por qué los PAP no es un asesoramiento o terapia profesional y asegúrese de que entienden por qué es así.
6. Muestre los rotafolios preparados o las diapositivas de PowerPoint con una lista de lo que es y lo que no es PAP para los niños y las niñas.
7. Ahora, en sus dos grupos, dé a los participantes unos minutos para que discutan por qué creen que debería haber una formación centrada especialmente en la provisión de PAP a niños y niñas. Pídeles que enumeren las diferentes razones.
8. Después de unos minutos, pida a ambos grupos que compartan sus razones y las escriban en un rotafolio.



## PFA es... (VERDADERO)

- consolar a niños, niñas y a los cuidadores que están en apuros y ayudarles a sentirse seguros y tranquilos
- evaluación de las necesidades y preocupaciones
- proteger a los niños y las niñas de los daños
- proporcionar apoyo emocional
- ayudar a cubrir las necesidades básicas inmediatas (por ejemplo, comida, agua, una manta o un refugio)
- escuchar a niños, niñas y a los cuidadores sin presionarlos para que hablen
- ayudar a niños, niñas y a los cuidadores a acceder a la información, los servicios y apoyo social.

## PFA no es... (FALSO)

- algo que sólo hacen los profesionales
- asesoramiento o terapia profesional
- fomentar un debate detallado sobre el acontecimiento angustioso
- pedir a niños, niñas o a los cuidadores que analicen lo que les ha sucedido
- presionar a niños/as o a los cuidadores para que den detalles sobre lo sucedido
- Presionar a niños/as o a los cuidadores para que compartan sus sentimientos y reacciones

### Asegúrese de que se incluya lo siguiente:

#### Niños o niñas

- dependen de adultos o niños/as mayores para su cuidado y protección
- comprender las situaciones y reaccionar de forma diferente a los adultos
- tienen necesidades diferentes según la edad y el sexo
- necesitan cuidados y apoyo diferentes a los de los adultos.

#### 9. Resuma las respuestas y diga:



*Los niños y las niñas reaccionan y piensan de forma diferente a los adultos. Tienen necesidades específicas relacionadas con su edad, madurez y comprensión de los acontecimientos y reacciones. Son especialmente vulnerables debido a su tamaño físico, su dependencia social y su apego emocional a los cuidadores. Por ello, hemos desarrollado una formación sobre primeros auxilios psicológicos para niños/as. Se centra en cómo reaccionan niños/as y cómo ayudarles mejor, dadas sus necesidades específicas.*

10. Destacar que existen leyes y directrices globales y locales que protegen la seguridad de los niños y las niñas. Los participantes deben estar al día de las políticas de protección de la infancia de su organización y de las orientaciones sobre cómo tratar las revelaciones y las denuncias de violencia y abuso en su contexto local.
11. Remitir a los participantes a la publicación “*Online Child Protection Briefing*” de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, y animar a los que aún no la hayan revisado a que lo hagan.
12. Subraye que cuando se proporciona PAP a alguien es importante comportarse de forma que se respete la seguridad, la dignidad y los derechos de las personas a las que se ayuda. Pida a los participantes que den ejemplos de cómo podrían hacerlo.
13. Asegúrese de que se mencionan los puntos que figuran a continuación:

**SEGURIDAD**

Evite exponer a la persona a futuros riesgos consecuencia de sus acciones. Asegure con su mejor esfuerzo y capacidad la seguridad física y psicológica de las personas que usted ayude.

**DIGNIDAD**

Trate a las personas con respeto y de acuerdo con sus normas sociales y culturales.

**DERECHOS**

Asegúrese que las personas tengan acceso a un trato justo y sin discriminación. Ayude a las personas a expresar su derecho y tener acceso a los apoyos disponibles. Actúe solo en el mejor interés de cualquier persona que encuentre.

**3. Eventos angustiantes**

Discutir qué tipo de situaciones o acontecimientos angustiantes pueden llevar a un niño o una niña a necesitar PAP.



Papel de rotafolio, notas adhesivas, rotuladores



**Las notas adhesivas se utilizarán para el juego de roles más adelante en la formación.**

1. Pida a los participantes que formen parejas con alguien nuevo. Dales unos minutos para que discutan qué tipo de situaciones se les ocurren en las que niños/as podrían necesitar PAP.
2. Después de unos minutos, pida sus respuestas. Mientras dan sus respuestas, pida a dos voluntarios que escriban todas las sugerencias en notas adhesivas -un ejemplo por nota adhesiva- y las peguen en un rotafolio. Pídale que resuman lo que dicen los participantes para que los ejemplos de los post-it sean una palabra o una frase. Explique que utilizarán estas situaciones para el juego de roles más adelante en la formación.

He aquí algunos ejemplos:

- conflicto con un amigo
- acoso u otras formas de violencia
- ser diagnosticado con una enfermedad grave
- dificultades de relación (adolescentes)
- perder una mascota
- el divorcio de los padres
- un accidente de coche
- una muerte en la familia
- catástrofes naturales
- catástrofes o accidentes a gran escala relacionados con el hombre
- ser testigo de cómo alguien se lastima o se enferma
- estar separado de la familia o no estar acompañado.

- Destaca que los acontecimientos angustiosos pueden ser individuales y personales, como algo relacionado con la familia. También pueden ser acontecimientos más grandes y públicos que afectan a muchas personas a la vez, por ejemplo, debido a un desastre natural o humano.
- Pregunte a los participantes si todos los niños y niñas que experimentan sucesos angustiantes necesitan PAP.
- Destacar que, al igual que los adultos, algunos/as niños/as afrontan muy bien las experiencias difíciles. No todos niño/a necesitan PAP. Explique que la siguiente actividad trata sobre la gama de reacciones comunes que niños/as experimentan ante las experiencias estresantes y cómo reconocer a un/a niño/a que necesita PAP.

## 4. Reacciones a eventos estresantes



DIPOSITIVA 5



Distinguir las reacciones de niños/as ante los acontecimientos angustiantes en las diferentes etapas del desarrollo



Rotafolio y rotuladores

Copias del Apéndice C. 2. Desarrollo cognitivo, emocional y social de niños/as  
Copias del Apéndice C. 3. Reacciones de niños/as a eventos angustiantes

- Divida a los participantes en cuatro grupos y entrégueles papel de rotafolio y rotuladores. Asigne a cada grupo un rango de edad diferente de los siguientes: 0 - 2 años; 3 - 6 años; 7 - 12 años; 13 - 18 años. Pídales que escriban el rango de edad que se les ha asignado como título en el papel de rotafolio.
- Antes de comenzar la actividad, dé a los grupos unos minutos para que se conozcan un poco más. Pídeles que compartan si tienen hijos o qué experiencia tienen en el trabajo con niños/as.
- Ahora entrega a los grupos copias del folleto sobre el desarrollo cognitivo, emocional y social de los niños y las niñas.
- Explica que van a escuchar dos historias de casos y que tienen que debatir algunas preguntas en relación con el grupo de edad que les ha tocado. Explícales que pueden utilizar el folleto para ayudarles a debatir las preguntas. Pueden añadir cualquier punto importante que pueda faltar en el folleto.



### Preguntas sobre las reacciones de niños/as:

¿Cómo esperas que reaccione un niño/a en esta situación? Describe las reacciones internas y externas.

¿Serán las reacciones iguales para niños y niñas?

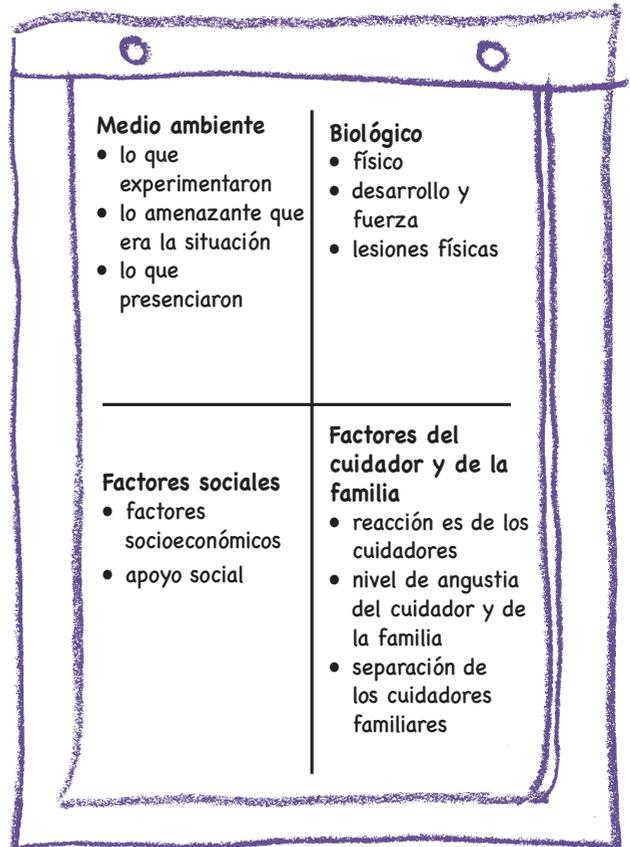
- Destaca que las reacciones internas son sentimientos, pensamientos y sensaciones físicas; reacciones que pueden ocultarse. Las externas son visibles para los demás, como el llanto o el comportamiento agresivo.
- Ahora lee el primer ejemplo de caso:

Un niño del club infantil de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja en el que trabajas no ha estado bien durante algunas semanas. Hoy te has enterado de que le han diagnosticado un cáncer terminal.

7. Dé a los grupos unos cinco minutos para que discutan cómo creen que reaccionaría un niño de su grupo de edad si se le diagnosticara un cáncer terminal. Pídeles que piensen en las diferencias que podría haber entre las niñas y los niños.
8. Ahora lee el segundo ejemplo de caso. Pídeles que consideren las mismas preguntas que antes, pero esta vez deben crear una rápida representación de un minuto para mostrar cómo podría reaccionar interna y externamente un niño de su grupo de edad.

Ha habido un terremoto y la ciudad en la que vives ha sufrido grandes daños. Mientras recorres la ciudad, encuentras a un niño (del grupo de edad en el que te centras) caminando por la calle solo y angustiado. Se ha separado de su familia y ha visto varios cadáveres y mucha destrucción.

9. Después de unos cinco minutos, pida a los grupos que representen sus juegos de rol. Discuta las diferencias de género que se hayan puesto de manifiesto.
10. Repartir copias del Apéndice C. 3. Reacciones de niños/as ante situaciones angustiantes. Pide a los grupos que revisen los ejemplos de este folleto y los comparen con su propia lista. ¿Hay cosas que tenían en su lista que no están en el folleto? O viceversa.
11. Continúe explicando que algunos niños/as tienen más riesgo de tener reacciones más fuertes que otros cuando experimentan algo estresante.
12. Explique que hay cuatro categorías principales que influyen en la reacción de
13. Niños/as. Se trata de los factores
14. ambientales, biológicos y físicos, sociales y de los cuidadores y la familia.
15. Asigna una categoría a cada uno de los cuatro grupos y dales unos minutos para que piensen en ejemplos de cómo influirían las reacciones de niños/as.
16. Divida un rotafolio en cuatro secciones y encabece cada sección con las diferentes categorías. Pide a los cuatro grupos que te informen e invita a un voluntario a escribir sus ejemplos en las secciones correspondientes del rotafolio.
17. En la ilustración del rotafolio se muestran ejemplos de respuestas:
18. Termina la actividad destacando lo importante que es tener en cuenta todos los posibles factores de influencia a la hora de ayudar a un niño/a y a su cuidador.



## 5. Identificar a niños/as y cuidadores que necesitan PAP



Identificar a niños/as y cuidadores que pueden necesitar ayuda



Rotafolio y rotuladores

1. Recuerde a los participantes que no todos los niños y las niñas que experimentan acontecimientos estresantes necesitarán PAP.
2. En sus cuatro grupos, pida a los participantes que consideren los signos y síntomas que indican que un niño o niña de su grupo de edad está angustiado y necesita ayuda. Recuerda que las expresiones de angustia suelen estar ligadas a la cultura, por lo que anima a debatir sobre cómo los niños de este contexto específico demostrarían que están angustiados.
3. Después de unos cinco minutos, pida que le respondan. Enumere las respuestas en un rotafolio.

4. Remítase a la discusión anterior sobre los factores que influyen en las reacciones de niños/as, y a la importancia del bienestar de los cuidadores y su reacción a los acontecimientos estresantes. También es importante tener en cuenta cómo reaccionan los padres o cuidadores para ver si necesitan ayuda para poder atender al niño o la niña.

5. Pregunte a los participantes qué signos y síntomas pueden indicar que un cuidador está en peligro y necesita PAP.

### Los signos de angustia en un padre o cuidador pueden incluir:

- parecer desorientado o confuso
- no ser capaz de funcionar mínimamente y cuidarse a sí mismos o a su hijo/a, por ejemplo, no comiendo o manteniéndose limpios, a pesar de que la comida y los lavabos están disponibles
- perder el control de su comportamiento y comportarse de forma imprevisible o destructiva
- amenazando con dañarse a sí mismos o a otros.

6. Pregunte a los participantes por las formas de ayudar a los cuidadores que están en apuros. Explique que los mismos principios de “ver, escuchar y vincular” se aplican a los adultos. Un enfoque adicional para ayudar a los cuidadores es ayudarles a ser capaces de cuidar a sus propios hijos.

7. Remita a los participantes al libro introductorio *Guía de Primeros Auxilios Psicológicos para las Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja*, donde encontrará consejos para que los padres y cuidadores ayuden a niños/as en peligro. Dígalos que también pueden leer más sobre esto en los cursos de formación de Save the Children sobre primeros auxilios psicológicos para niños/as.

8. Destacar que, si un padre o cuidador está con su hijo o hija, es importante comunicarse siempre con él para pedirle permiso para establecer contacto con el niño o la niña.

### Los signos de angustia en niños/as pueden incluir:

- síntomas físicos de no sentirse bien, como temblores, dolores de cabeza, pérdida de apetito, dolores
- llorar mucho
- estar agitado y tener pánico
- ser agresivo y tratar de herir a los demás (golpear, patear, morder, etc.)
- aferrándose a sus cuidadores
- parecer confundido o desorientado
- parecer retraído o muy tranquilo con poco o ningún movimiento
- esconderse de otras personas
- cambios drásticos en su comportamiento
- comportamiento sexualmente explícito e inapropiado
- no responder a los demás, o no hablar en absoluto
- estar muy asustado.

## 6. Ver escuchar vincular

**PP** DIAPOSITIVAS 6-8



Introducir los principios de acción Ver escuchar y vincular



Juegos de tarjetas Ver escucha y vincular para cada grupo Rotafolio y rotuladores

1. Divida a los participantes en tres grupos.
2. Explique que hay tres principios de acción que son fundamentales para PAP para los niños y las niñas. Son “ver, escuchar y vincular”.
3. Entregue a cada grupo un juego de tarjetas “Ver, escucha, vincular”. Baraja las tarjetas antes de repartirlas para que estén mezcladas en orden aleatorio.
4. Pide a los grupos que discutan las acciones descritas en las tarjetas. Discuta lo que significan en relación con el comportamiento de un ayudante en la prestación de PAP. Pida a los grupos que clasifiquen las cartas en tres montones (Ver, escuchar y vincular) y decidir si las acciones deben realizarse en un orden determinado.
5. Dale unos cinco minutos para que clasifiquen las tarjetas en los grupos adecuados y en un orden, si es necesario.  
Las acciones que se les han encomendado son:

**PP**

### VER

#### buscar por

- Información sobre lo ocurrido
- Riesgos de seguridad y protección
- Con quién está el niño/ la niña o si está solo/a
- Lesiones físicas
- Necesidades básicas, prácticas y de protección inmediatas
- Reacciones emocionales

### ESCUCHAR

#### hace referencia a cómo el ayudante

- Se acerca al niño o la niña y se presenta
- Calma al niño/a (y a los padres)
- Presta atención y escucha activamente
- Acepta y valida las reacciones y sentimientos del niño/a
- Pregunta sobre las necesidades y preocupaciones con preguntas adecuadas a la edad
- Ayuda al niño/a a encontrar soluciones a sus necesidades y problemas inmediatos

### VINCULAR es

- Evaluar las necesidades del niño/a, con él/ella, si es posible
- Ayudar al niño/a a acceder a la protección y a los servicios para cubrir sus necesidades básicas
- Dar información adecuada a la edad
- Poner al niño/a en contacto con sus seres queridos y, si es necesario, con los servicios sociales

6. Una vez transcurridos los cinco minutos, pida a un grupo que comparta las acciones que ha elegido como pertenecientes al grupo Ver. Pida a otro grupo que comparta lo que ha elegido que pertenece a Escuchar, y al último grupo que comparta lo que ha elegido que pertenece a Vincular. Pida a cada grupo que comparta si cree que las acciones deben realizarse en un orden específico.
7. Destacar que, aunque pueda parecer que hay un orden lógico para las acciones, siempre dependerá del contexto y de las necesidades del niño/a o niños/as; Por ejemplo, si un niño está angustiado porque ha perdido a sus padres, un ayudante del PAP puede intentar primero realizar acciones de VINCULAR para reunir al niño con sus padres, antes de emprender algunas de las acciones de VER o ESCUCHAR.
8. Abordar cualquier pregunta sobre alguna de las acciones. Compruebe con algunos participantes diferentes si han entendido lo que significan las acciones en cuanto a la provisión de PAP a los niños y las niñas.

## 7. Comunicación niños/as



Practicar diversas técnicas de comunicación con niños/as en peligro.



Apéndice C. 5. Siete técnicas para una comunicación útil con niños/as en peligro, divididas en secciones

1. Comience la actividad explicando que una de las cosas más importantes para proporcionar PAP a niños/as es saber cómo comunicarse adecuadamente con niños/as de diferentes edades y géneros.
2. Divida a los participantes en siete grupos. Explique que esta sesión se centra en siete técnicas de comunicación que han sido identificadas como útiles para comunicarse con niños/as en peligro.
 

Las siete técnicas son:

  - Contacto inicial
  - Recogida de información
  - Escucha activa
  - Normalización
  - Generalización
  - Triangulación
  - Calmante
3. Explique brevemente en qué consisten las siete técnicas.
4. Explique a los grupos que ahora recibirán información escrita sobre una de las técnicas. Dispondrán de 10 minutos para debatir la técnica y crear un juego de rol para demostrar esta técnica al grupo. Deberán utilizar los juegos de rol para destacar lo que creen que es importante recordar sobre esta técnica cuando se comunican con niños/as.
5. Entregue copias de las técnicas a los grupos: una técnica diferente a cada grupo. Explique que el juego de roles debe durar hasta dos minutos, preferiblemente menos. Los juegos de rol deben comenzar con una introducción que incluya detalles sobre la edad y el sexo del niño o de la niña.
6. Transcurridos diez minutos, pida a los grupos que, por turnos, realicen su juego de rol.
7. Invite a hacer comentarios o preguntas después de cada representación.

## 8. Demostrar “ver, escuchar y vincular”



Demostrar los principios de acción de “ver, escuchar y vincular” utilizando dos escenarios diferentes.



Ninguno



**Esta sesión se basa en una técnica llamada “teatro foro”, en la que el público decide las acciones de una obra. Ha demostrado ser una poderosa herramienta de aprendizaje y un estímulo para el cambio de comportamiento.**

**En esta sesión se incluyen dos escenarios. Puede utilizarlos o inventar los suyos propios. Advierte que los escenarios pueden ser angustiosos para los participantes.**

1. Pida a los participantes que se sienten en semicírculo y explique que el proceso de demostración de “Ver, Escuchar, Vincular” se hará con la ayuda de los participantes como “público”, guiando las acciones de la persona que hace el papel de ayudante de PAP. Explique que habrá dos demostraciones basadas en dos escenarios cortos y que se necesitarán algunos voluntarios para representar los papeles de niños/as ,padres y madres.
2. Esto significa que el público guía al ayudante de PAP en cualquier momento de la demostración. Cualquier miembro del público (es decir, cualquier participante) puede detener al ayudante de PAP y pedirle que haga algo diferente. Siempre que esto ocurra, el miembro del público debe explicar qué parte de “Ver, Escucha, Vincular” está indicando al ayudante de PAP que haga y justificar cómo cree que le ayudará. Asegúrate de que los participantes entienden que están guiando al ayudante de PAP y NO a niños/as en estas demostraciones.
3. Comience el proceso basándose en el primer escenario. Explica que en la primera demostración harás el papel de ayudante de PAP. Pide a un voluntario que haga el papel de un niño o niña.
4. Ahora lee el escenario:



*Usted (el ayudante de PAP) está caminando por una carretera, cuando ve a una niña que ha sido separada de sus padres después de una tormenta. Un río se ha desbordado y la niña no puede volver a casa.*

5. Antes de comenzar la demostración, dé al voluntario unos minutos para que piense en las diferentes reacciones que tienen los niños pequeños ante los acontecimientos angustiosos. El voluntario debe decidir qué reacciones clave va a utilizar para interpretar a la niña en esta situación. No las discuta con el voluntario en este momento.
6. Comience la demostración y pregunte al público qué debe hacer primero como ayudante de PAP. Lleva a cabo las acciones según las indicaciones de los miembros del público. Si los participantes no se ponen de acuerdo sobre lo que debe hacer, inicie un debate hasta que haya acuerdo. La niña responde a cada una de las acciones realizadas, basándose en las reacciones que el voluntario considere adecuadas para la situación.

**Cuando hayas realizado una acción, puedes hacer una pausa y decir:**

- “¿Qué debo hacer ahora?” o
- “¿Qué debo decir? ¿Y cómo debo decirlo?”

7. Continúe hasta que la niña se reúna de forma segura con sus padres o con una autoridad que se haga responsable de la niña a partir de ese momento.

- Repita el proceso basándose en el segundo escenario. Antes de comenzar la demostración, pida tres voluntarios, uno que sea un niño mayor, otro que sea un padre y otro que asuma el papel de ayudante de PAP.

Lee el segundo escenario:

 Una madre y su hijo sufrieron un accidente de coche en el que murió el marido y padre. La madre y el hijo estaban durmiendo cuando ocurrió el accidente.

- Comience la demostración de la misma manera que antes. Esta vez, el voluntario que hace de ayudante de PAP pregunta al público qué es lo primero que debe hacer en esta situación. A continuación, se realizan las acciones guiadas por el público, con las reacciones de los voluntarios que interpretan a la madre y al hijo.
- Una vez finalizadas las dos demostraciones, pida a los participantes que reflexionen sobre lo que han observado o participado. Discuta los retos que puedan haber surgido en esta experiencia e invite al grupo a aportar soluciones a los retos.

## 9. Desarrollar estudios de caso



DIPOSITIVA 9



Elaborar estudios de casos para que los participantes los utilicen en la siguiente sesión, “Juego de rol de PAP”



Copias del Apéndice C. 6. Elaboración de estudios de casos Papel y bolígrafos

- Divida a los participantes en nuevos grupos de cuatro.
- Entregue a cada grupo copias de la plantilla para elaborar estudios de casos. Explica que tendrán diez minutos para elaborar un estudio de caso que otro grupo utilizará para el juego de roles en la siguiente sesión.
- Repasa la plantilla y explica los pasos para elaborar un estudio de caso:



### Pasos para crear un estudio de caso

- Elige una de las notas post it que se escribieron en la sesión 3. “Acontecimientos angustiosos”. Lleva la nota post it a tu pequeño grupo.
- Decide qui é n puede ser el ni ñ o y el cuidador en apuros. Dales un nombre e inventarse alguna informaci ó n sobre ellos que probablemente necesite saber un ayudante de PAP, como el sexo, la edad, etc.
- Proporcione informaci ó n sobre el contexto que ambientar á el juego de rol. Por ejemplo, ¿ el escenario es rural o urbano? ¿ Qu é hora del d í a es? ¿ Hay otras personas alrededor? ¿ Est á la persona sola o acompa ñ ada?
- Dedica alg ú n tiempo en tus peque ñ os grupos a discutir qu é tipo de reacciones puedetener la persona o personas angustiadas en tu ejemplo de caso. Haz una lluvia de ideas de todas las reacciones que se te ocurran y an ó talas en un papel aparte. Ahora elige dosde estas reacciones para el ni ñ o y dos para el cuidador y a ñ á delas a la plantilla.
- Dedica unos minutos a repasar los detalles. Aseg ú rate de que has dado toda la informaci ó n necesaria para que el caso pr á ctico pueda utilizarse en un juego de rol realista.

- Cuando los grupos hayan terminado su tarea, recoge sus estudios de casos y guárdalos para la actividad de juego de rol que se realizará más tarde. Comprueba que han escrito el número de sus grupos en sus papeles.

## 10. Juego de rol



DIPOSITIVA 10



Representar PAP en grupos pequeños  
Practicar cómo dar una retroalimentación útil



Copia de los ejemplos de caso s desarrollados por los grupos en la sesión 9  
Apéndice C. 7. Formularios de retroalimentación del juego



**En esta sesión, los participantes practicarán sus habilidades de PAP en grupos de cuatro, utilizando los estudios de caso desarrollados en la última sesión. Si los grupos tienen más de cuatro participantes, tendrán que gestionar su tiempo para asegurarse de que todos tengan la oportunidad de hacer el juego de roles proporcionando PAP al niño y al cuidador.**

**Tenga en cuenta que los juegos de rol pueden tener un impacto emocional en los participantes, si el papel que se les asigna se relaciona con una experiencia personal similar o de alguna otra manera provoca una reacción. Es importante comprobar con los participantes al final de todos los juegos de rol para asegurarse de que todos se sienten bien y cómodos para continuar con la formación. Si alguien necesita apoyo, decida si debe ser en el grupo (fomentando el apoyo entre iguales), o si la persona se beneficiaría más del apoyo individual.**

**Se recomiendan breves actividades de animación de 1 a 2 minutos entre cada juego de rol. Véase el Apéndice A para ver ejemplos de actividades de animación.**

1. Invite a los participantes a formar grupos de cuatro personas. Explique que los grupos practicarán los PAP en una serie de tres juegos de rol, en los que cada miembro del grupo se turnará para ser 1) un niño en apuros, 2) un cuidador en apuros, 3) un ayudante del PAP y 4) un observador.
2. Explica que utilizarán los estudios de casos que han desarrollado anteriormente. Reparte copias a cada grupo. Si un grupo recibe el estudio de caso que creó, pídale que lo intercambie con otro grupo.
3. Explique que dará una señal para iniciar cada una de las tres rondas de juegos de rol. Cuando llegue el momento del siguiente juego de roles, los grupos pequeños deberán intercambiar sus estudios de caso con otros grupos. Diga a los grupos que no deben utilizar el mismo estudio de caso dos veces y que no deben utilizar el estudio de caso que desarrollaron en su propio grupo.
4. Antes de comenzar el ejercicio, repase los pasos para dar retroalimentación, como se muestra a continuación. Haga hincapié en que es importante que los observadores utilicen este método para dar su opinión. Es una forma de proporcionar una retroalimentación coherente y positiva a los compañeros. Es un factor importante para promover el aprendizaje y puede utilizarse en todo tipo de entornos. Es una habilidad que los participantes pueden aplicar en su trabajo y en su vida familiar.
5. Ahora pide a los grupos que organicen su primera ronda de juegos de rol. Tienen que decidir quién va a ser la persona en apuros, el ayudante de PAP y el observador. Dale unos minutos para hacer esto y para preparar el juego de roles. El juego de roles debe durar cinco minutos, seguidos de tres minutos de retroalimentación.
6. Señale cuando hayan transcurrido cinco minutos y comience su tiempo de respuesta. A continuación, facilite un breve ejercicio para romper el hielo de un minuto de duración o una actividad de animación. En el Apéndice A encontrará ejemplos de ejercicios para romper el hielo y de actividades de animación.



### Paso 1 El observador pide al ayudante de PAP que reflexione sobre:

- ¿Qué ha ido bien?
- ¿Qué haría diferente la próxima vez?

### Paso 2 El observador da su opinión al ayudante de PAP:

- El observador comienza con una retroalimentación positiva y es específico en lo que ha ido bien.
- El observador proporciona información específica sobre las áreas que deben mejorarse

### Paso 3 observador pregunta a la persona en angustia por su retroalimentación

- Empieza con una retroalimentación positiva sobre que se hizo bien
- Da su retroalimentación por las áreas que deberían mejorarse (si es que hay)
- La persona en apuros termina con comentarios generales positivos

7. Repita las instrucciones anteriores para el segundo, tercer y cuarto juego de roles, hasta que cada uno haya representado los cuatro papeles: el niño en peligro, el cuidador en peligro, el ayudante de PAP y el observador.
8. Después de las cuatro rondas de juegos de rol, reúne a los participantes y agradéceles su esfuerzo. Comprueba que todos se sienten bien y que ya han abandonado sus papeles. Si es necesario, haz otra breve actividad de animación antes del debate final.
9. Dedicar los últimos minutos a reflexionar con los participantes sobre sus experiencias. Pídeles que comenten lo que fue fácil y lo que fue difícil. Anima a todos a dar ejemplos de cómo gestionar lo que fue difícil y luego da tu propia aportación.

## 11. Reacciones complejas



Discutir las reacciones complejas y los factores que pueden causar aún más angustia. Discutir los sistemas de referencia para la ayuda profesional.



Rotafolio y rotuladores

Apéndice C. 8. Un escenario con preguntas

Si está disponible, la información local actual de referencia



**Prepárese para esta sesión familiarizándose con las directrices locales para la remisión de casos de protección infantil. Consiga también una lista precisa de la información local actual sobre derivaciones, si está disponible.**

1. Explica que ciertas reacciones y situaciones pueden ser más complejas que otras a la hora de ayudar a los niños y las niñas. En estas situaciones, suele ser necesario derivarles para que reciban más ayuda de otras personas.

2. Pide a los participantes que formen grupos de tres y dales unos cinco minutos para que piensen en tres ejemplos de reacciones complejas que puedan tener los niños o niñas cuando se encuentran en una situación extrema.
3. Pide a los grupos que compartan sus ejemplos por turnos. A medida que lo hagan, escríbalos en el rotafolio, pero no repita el mismo ejemplo.
4. Cuando todos los grupos hayan dado su opinión, pregunta una vez más si creen que falta algo en la lista. Intenta asegurarte de que se incluyan todos los ejemplos que aparecen a continuación:

Ejemplos de ello son cuando un niño o niña:

- corre el riesgo de dañarse a sí mismo o a otros
  - expresa pensamientos suicidas o intenta suicidarse
  - muestra un retraimiento extremo y persistente, como ausencia de respuesta emocional, expresiones planas
  - grita o lloriquea persistentemente o llora incontroladamente
  - se aleja del entorno y no se involucra emocionalmente como antes
  - experimenta alucinaciones (auditivas o visuales)
  - experimenta continuos ataques de ansiedad
  - actúa con un comportamiento sexualmente explícito
  - muestra signos de discapacidad mental, como dificultades permanentes para comprender el lenguaje y la interacción social.
5. Ahora pase a hablar de los factores que pueden causar más angustia a niños/as y a los cuidadores. Comience diciendo:

 *A veces, las personas tienen reacciones a los acontecimientos angustiosos que son más complejas que las descritas anteriormente. Hay ciertos factores que aumentan el riesgo de desarrollar reacciones más fuertes y complejas. ¿Puedes pensar en cuáles son?*

Algunos ejemplos son:

- si un niño o niña es separado de sus padres o cuidadores
  - si un niño o niña ha sido maltratado y necesita protección contra nuevos daños
  - si más de un niño o niña (padre, madre o cuidador) necesita ayuda.
6. Destacar que en estas circunstancias o cuando alguien muestra alguna de las reacciones complejas que se han mencionado aquí, un ayudante de PAP siempre debe remitir al niño/a a una ayuda profesional, si está disponible.
  7. Ahora entrega a los grupos copias del Apéndice C. 8. Un escenario con preguntas. Dales 10 minutos para que lean el escenario y respondan a las preguntas.
  8. Después de 10 minutos, pida la opinión del gran grupo. Pregúntales qué tipo de retos esperan para responder a una situación como ésta. Discute cada desafío, pidiendo a los participantes que propongan soluciones para estos desafíos antes de dar tu propia aportación.

Utilice las siguientes notas para asegurarse de que los participantes abordan las cuestiones planteadas de forma adecuada:



## Preguntas y ejemplos de respuestas para el escenario:

### 1. ¿Qué reacciones espera ver en el lugar del accidente?

Esperamos ver muchas reacciones diferentes. Algunos niños/as y adultos pueden entrar en pánico, estar confusos, desorientados, en estado de shock, enfadados o incapaces de sentir nada. Otros pueden estar tranquilos y serenos y ser capaces de ayudar y apoyar a sus compañeros.

### 2. ¿A quién ayudarás primero? ¿Por qué?

Trabajaremos juntos para tratar de identificar primero a los que más necesitan nuestra ayuda. Esto no siempre es fácil de hacer en una situación con muchas personas en peligro, pero hay cosas específicas a las que hay que prestar atención, que son claros indicios de que alguien necesita ayuda. Una de ellas es que una persona entre en pánico y experimente malestar físico, como dificultad para respirar o sensación de estar a punto de desmayarse. También hay que estar atentos a niños/as que están en peligro y no tienen a sus padres o profesores cerca para hablar con ellos.

### 3. ¿Con quién se va a poner en contacto para obtener más ayuda si la necesita?

Hay un buen hospital infantil local y podemos remitir a este centro a quien necesite tratamiento médico físico. Para los padres u otros familiares en estado de conmoción y duelo, existe un grupo de apoyo local que ofrece ayuda a las familias afectadas de este modo.

- Pregunte a los participantes qué tipos de servicios de derivación existen en sus contextos y a quién derivarían a los niños o las niñas para que reciban más ayuda profesional o para que reciban otros servicios. Asegúrese de discutir las directrices locales para hacer remisiones de protección infantil.
- Si está disponible, proporcione a los participantes una lista actualizada de información de referencia local.

## 12. Autocuidado



Concienciar sobre la importancia del autocuidado y practicar una técnica de respiración calmante.



Rotafolio y rotuladores

### 12.1 Cuidarse antes y después de proporcionar PAP



- Comience la actividad pidiendo a los participantes que hagan parejas. Pídales que discutan lo que creen que podría ser un reto personal al proporcionar PAP a personas en peligro.  
Ejemplos de retos son:
  - Estar emocionalmente afectado por el sufrimiento de los demás
  - Sentir que no hiciste lo suficiente o que no pudiste resolver los problemas de la persona
  - Sentirse mal por no haber podido ayudar a más personas (en eventos de gran escala)
  - Sentirse asustado de que la experiencia angustiosa pueda ocurrirle a usted.
- Ahora pida a las parejas que discutan cómo reaccionan ellos mismos cuando experimentan desafíos en su trabajo u otras áreas de la vida.
- Pídales que compartan ejemplos de cómo han afrontado personalmente esos retos antes o cómo lo han hecho las personas que conocen. Pregúntales si pidieron ayuda a otras personas.

Algunos ejemplos de respuestas son:

- Al hablar con alguien sobre sus sentimientos y desafíos
- Al tomarse un tiempo libre para descansar
- Hacer ejercicio.

4. Continúa diciendo:

 *La prestación de primeros auxilios psicológicos a personas en peligro puede ser difícil tanto física como emocionalmente para el ayudante. Es difícil conocer y hablar con las personas que están en peligro, y aunque se les preste la mejor ayuda posible, es posible que se queden con un sentir que no has hecho lo suficiente. Los principios de acción de “ver, escuchar y vincular” también se aplican al autocuidado, como se ha demostrado en esta actividad hasta ahora. Has compartido las formas en que reaccionas cuando te enfrentas a desafíos y te sientes abrumado. Estos son los signos y síntomas que puedes BUSCAR. También has compartido ejemplos de acciones que has llevado a cabo para abordar las reacciones que has tenido, lo que demuestra que te has ESCUCHADO a ti mismo.*

*Para muchos de ustedes, la acción que realizaron implicó la vinculación con otra persona.*

*Ayudar a los demás puede ser un reto. Ahora nos centraremos en las cosas que puedes hacer para cuidarte, tanto antes de prestar ayuda como después.*

5. Pida a los participantes que se levanten y caminen por la sala y hablen entre ellos sobre las formas en que creen que pueden cuidarse a sí mismos para prepararse para proporcionar PAP a las personas en peligro. Pídeles que hablen con varias personas para escuchar diferentes ideas.
6. Después de unos minutos y de observar que han mantenido varias conversaciones, haz que todos vuelvan a formar un círculo. Pídeles que compartan algunas de las ideas de las que han hablado. Enumera sus ejemplos en un rotafolio.  
Puede incluir lo siguiente si los participantes no lo mencionan:
  - Conocer sus propios límites, es decir, reconocer los límites de su experiencia y competencia y saber cuándo remitir a alguien a una ayuda especializada.
  - Calmarse preparándose mentalmente antes de ir a ayudar.
  - Saber con quién vas a trabajar si estás emparejado con otro colega o en un equipo, y saber cuáles son las funciones de cada uno.
  - Tener el número de su jefe de equipo o de otra persona a la que sepa que puede llamar si necesita ayuda con la derivación.
  - Tener un conocimiento sólido del sistema y los procedimientos locales de derivación (por ejemplo, saber a quién dirigirse si se encuentra con un niño o niña que ha sido separado de su familia; o qué hacer si alguien revela una experiencia de violencia sexual o de género).
7. Cuando todos hayan compartido sus ideas, pida a los participantes que se levanten y caminen de nuevo, pero esta vez hablen de lo que pueden hacer para cuidarse a sí mismos **después** de proporcionar PAP a alguien.
8. De nuevo, después de unos minutos y observando que han tenido varias conversaciones, haz que todos vuelvan a formar un círculo. Pídeles que compartan algunas de sus ideas sobre lo que pueden hacer para cuidarse después de proporcionar PAP a alguien. Enumere los ejemplos en un rotafolio.  
Incluya lo siguiente si los participantes no lo mencionan:
  - reconocer y permitir las reacciones, es decir, ser consciente de los cambios de humor o de las formas en las que se ha visto afectado por el suministro de PAP y aceptarlo como parte de la experiencia.
  - conocer y reconocer los signos y síntomas del estrés extremo y el agotamiento

- buscar apoyo si lo necesita, es decir, reconocer si necesita el apoyo de otros, por ejemplo, un tiempo para hablar de lo que ha vivido. Destacar la importancia del apoyo de la familia, los amigos y los compañeros cuando se habla del apoyo de los demás
  - conocer y practicar estrategias de autocuidado.
9. Haz una rápida lluvia de ideas con los participantes sobre diferentes ejemplos de estrategias de autocuidado, como el ejercicio, comer y dormir bien, pasar tiempo con los amigos, etc.
  10. Explique que ahora va a realizar un breve ejercicio de respiración que es útil para controlar los sentimientos de estrés.

## 12.2 Un ejercicio de respiración

 **Los ejercicios de respiración pueden provocar a veces fuertes reacciones emocionales. Hay que ser consciente de ello y estar preparado para responder de forma discreta y reconfortante para que la persona no sufra un impacto negativo.**

1. Pide a los participantes que se sienten en círculo o que se pongan de pie con suficiente espacio a su alrededor para que no toquen a nadie más.
2. Pídeles que se sienten erguidos o que, estando de pie, se queden quietos durante unos 30 segundos. Deben centrarse en la conexión entre sus pies y el suelo, o la silla y su cuerpo, si están sentados. Pídeles que se concentren en estar conectados con el suelo.
3. Ahora pídeles que se pongan una mano en el vientre y otra en el pecho. Pídeles que se concentren en silencio en su respiración, pero sin cambiarla. Deben notar si respiran hacia el pecho o hacia el vientre.
4. Pide a los participantes que respiren lenta y profundamente en el vientre y que suelten el aire lentamente por la boca. Practica esto durante unos minutos.
5. Termina la actividad explicando que controlar nuestra respiración es una de las formas más eficaces de hacernos sentir más tranquilos si nos encontramos en una situación que nos produce angustia.

## 13. Cierre del taller



Terminar el taller con la evaluación de la formación y una breve reflexión sobre lo que han aprendido los participantes.



Apéndice D: Formulario de evaluación de la formación

1. Pide a los participantes que se sienten en círculo.
2. Explique que ha llegado al final de la formación de dos días sobre “PAP para niños y niñas “ y que le gustaría recibir comentarios sobre la formación para ayudar a mejorarla en el futuro.
3. Entregue a los participantes el formulario de evaluación de la formación y pídeles que lo rellenen. Cuando todos hayan terminado, recoja los formularios completados.
4. Termina la formación pidiendo a todos que se pongan de pie y compartan algunas palabras sobre las cosas más valiosas que creen haber aprendido. Añade tus propios comentarios y agradece a todos su participación.
5. Despídase y comunique al grupo las posibilidades de seguir formándose en PAP

# Apéndices



## Apéndice A: Energizadores

### Pelota de truco

Pide a los participantes que se coloquen en círculo. Pide a un voluntario que se sitúe en el centro (el líder). Ahora dile a todos los del círculo que pongan las manos en la espalda. El líder a veces lanza la pelota a alguien y a veces finge que la lanza. Si alguien coge la pelota, cuando no la ha lanzado, debe colocarse en el centro y ser el nuevo líder.

### Atrapa mi dedo

Pide a los participantes que se coloquen en un gran círculo contigo. Ahora explica que vas a hacer un pequeño ejercicio para estimular su concentración y sus reacciones rápidas. Pide a todos que levanten el dedo índice de su mano derecha. Ahora pídeles que levanten la palma de la mano izquierda y que giren la mano para que la palma quede plana y hacia arriba. Ahora pide a todos que pongan su dedo índice derecho suavemente sobre la palma abierta de la mano izquierda de la persona que está de pie a la derecha. Deja que se queden así durante unos segundos y comprueba que todos hacen lo correcto.

Explica que cuando gritas "¡Queso!" (o eliges cualquier palabra al azar), todo el mundo tiene que intentar atrapar el dedo índice de su vecino de la izquierda, al tiempo que intenta evitar que su propio dedo índice sea atrapado por su vecino de la derecha. Inténtalo varias veces para asegurarte de que todo el mundo lo ha entendido. Cuando lo hayas hecho varias veces, deja que un voluntario sea el que grite la palabra elegida. Hazlo hasta que sientas que todo el mundo está animado.



### Tren de los paseos tontos

Pide a los participantes que se coloquen en círculo. Ahora pídeles que se giren hacia su derecha. El animador rompe el círculo para que haya un principio y un final. Ahora dile al líder de la fila que empiece a caminar. El tren puede moverse hacia cualquier parte y el líder puede cambiar el paso, hacer ruidos, agitar los brazos, etc., y el resto debe copiar los movimientos y sonidos exactos. Después de unos 30 segundos, deja que otro sea el líder. Sigue cambiando hasta que se acabe el tiempo de la actividad.

### Globos en lo alto

Si tienes muchos participantes en el taller, divídelos en grupos de unos cinco en cada grupo. Explica que vas a dar a cada grupo un globo, y que su trabajo es mantener el globo en el aire. El globo no debe tocar el suelo. Da a cada grupo un globo y diles que empiecen. Después de un minuto aproximadamente, dales otro globo y diles deben mantener ésta también en el aire. Repite esto unas cuantas veces, ¡hasta que los participantes estén energizados!

## Apéndice B: Ejemplos de horarios de formación

A continuación, se presentan dos ejemplos de programas de formación para el módulo 3, que incluyen las pausas indicadas. El primero es para una formación de un día y el segundo para una formación de un día y medio. El horario y la estructura pueden adaptarse a las necesidades de los facilitadores y de los participantes.

PROGRAMA DE FORMACIÓN 1: FORMACIÓN DE UN DÍA		
Tiempo	Programa de formación	Materiales
08:30 – 09:15	1. Introducción	Una pelota Rotafolio con el programa de formación escrito (o copias para cada participante) Papel y bolígrafos Rotafolio y rotuladores, cinta adhesiva o chinchetas
09:15 – 09:35	2. ¿Qué son los PAP para niños/as?	Copias del Apéndice C. 1. Principios de PAP (cortadas en declaraciones individuales) Preparar rotafolios con una lista de lo que son PAP y lo que no son PAP Papel de rotafolio y rotuladores
09:35 – 09:50	3. Situaciones angustiantes	Papel de rotafolio, notas adhesivas, rotuladores
09:50 – 10:50	4. Reacciones de niños/as a las situaciones angustiosas	Copias del Apéndice C. 2. Desarrollo de niños/as en diferentes grupos de edad Copias del Apéndice C. 3. Reacciones de niños/as a los acontecimientos angustiantes
10:50 – 11:05	PAUSA	
11:05 – 11:35	5. Identificar a niños/as y a los cuidadores que necesitan PAP	Rotafolio y rotuladores
11:35 – 11:55	6. Ver, escuchar, vincular	Apéndice C. 4. Tarjetas “Ver, escucha y vincular” (haz tres juegos de tarjetas)
11:55 – 12:55	7. Comunicación con niños/as	Copias del Apéndice C. 5. Siete técnicas para una comunicación útil niños/as en peligro (cortadas en secciones)
12:55 – 13:55	ALMUERZO	
13:55 – 14:25	8. Demostrar “ver, escuchar, vincular”	Ninguno
14:25 – 14:40	9. Desarrollar estudios de casos	Copias del Apéndice C. 6. Elaboración de estudios de casos Papel y bolígrafos Copias de los ejemplos de casos desarrollados por los grupos en la sesión 9 Copias del Apéndice C. 7. Formulario de retroalimentación del juego de rol
14:40 – 14:55	PAUSA	
14:55 – 15:55	10. Juego de rol de PAP	Copias de los ejemplos de casos desarrollados por los grupos en la sesión 9 Apéndice C. 7. Formularios de retroalimentación de los juegos de rol
15:55 – 16:10	PAUSA	
16:10 – 17:10	11. Reacciones complejas	Rotafolio y rotuladores Apéndice C. 8. Un escenario con preguntas Si está disponible, la información de referencia local actual
17:10 – 17:55	12. Autocuidado	Rotafolio y rotuladores
17:55 – 18:10	13. Cierre del taller	Apéndice D: Formulario de evaluación de la formación

PROGRAMA DE FORMACIÓN 2: FORMACIÓN DÍA Y MEDIO		
Tiempo	Programa de formación	Materiales
<b>DÍA UNO</b>		
09:00 – 09:45	1. Introducción	Una pelota Rotafolio con el programa de formación escrito (o copias para cada participante) Papel y bolígrafos Rotafolio y rotuladores, cinta adhesiva o chinchetas
09:45 – 10:05	2. ¿Qué son los PAP para niños/as?	Copias del Apéndice C. 1. Declaraciones de PAP (cortadas en declaraciones individuales) Preparar rotafolios con una lista de lo que son PAP y lo que no son PAP Papel de rotafolio y rotuladores
10:05 – 10:20	3. Eventos angustiantes	Papel de rotafolio, notas adhesivas, rotuladores
10:20 – 10:35	PAUSA	15
10:35 – 11:35	4. Reacciones de niños/as a las situaciones angustiantes	Copias del Apéndice C. 2. Desarrollo de los niños en diferentes grupos de edad Copias del Apéndice C. 3. Reacciones de los niños/as a las situaciones angustiantes
11:35 – 12:05	5. Identificar a niños/as a los cuidadores que necesitan PAP	Rotafolio y rotuladores
12:05 – 13:05	ALMUERZO	60
13:05 – 13:25	6. Ver, escuchar, vincular	Apéndice C. 4. Tarjetas “Ver, escucha y vincular” (haz tres juegos de tarjetas)
13:25 – 14:25	7. Comunicación con niños y niñas	Copias del Apéndice C. 5. Siete técnicas para ayudar a la comunicación con niños/as en peligro (cortadas en secciones)
14:25 – 14:40	PAUSA	15
14:40 – 15:10	8. Demostrar “ver, escuchar, vincular”	Ninguno
15:10 – 15:25	9. Desarrollar estudios de casos	Copias del Apéndice C. 6. Elaboración de estudios de casos Papel y bolígrafos
15:25 – 15:40	Revisión del primer día	Depende de los métodos de revisión
<b>DÍA DOS</b>		
09:00 – 09:15	Recapitulación del primer día y presentación del segundo	Depende de los métodos de recapitulación e introducción
09:15 – 10:15	10. Juego de rol de PAP	Copias de los ejemplos de casos desarrollados por los grupos en la sesión 9 Apéndice C. 7. Formularios de retroalimentación de los juegos de rol
10:15 – 10:30	PAUSA	15
10:30 – 11:30	11. Reacciones complejas	Rotafolio y rotuladores Apéndice C. 8. Un escenario con preguntas Si está disponible, la información de referencia local actual
11:30 – 11:45	12. Autocuidado	Rotafolio y rotuladores
11:45 – 12:00	13. Cierre del taller	Apéndice D: Formulario de evaluación de la formación

## Apéndice C: Recursos de formación

### 1. PAP PRINCIPIOS



**Imprima y recorte los enunciados individuales para utilizarlos en la sesión 2. Haz suficientes copias para todos los participantes de tu grupo de formación. Es posible que tenga que repetir algunos enunciados.**

Los PAP es algo que sólo hacen los profesionales.

Los PAP anima a que se hable con detalle del suceso angustioso.

PAP significa pedir a niños/as o a los cuidadores que analicen lo que les ha sucedido.

PAP significa proteger a los niños y niñas de cualquier daño.

Los PAP significa presionar a niños/as o a los cuidadores para que compartan sus sentimientos y reacciones.

PAP significa consolar niños/as y a los cuidadores que están en peligro.

PAP significa ayudar a niños/as y a los cuidadores a cubrir las necesidades básicas inmediatas (comida, agua, una manta o un refugio).

PAP significa escuchar a niños/as y cuidadores sin presionarlos para que hablen.

PAP significa presionar niños o a los cuidadores para que den detalles sobre lo sucedido.

PAP significa proporcionar apoyo emocional.

PAP significa evaluar las necesidades y preocupaciones

PAP significa ayudar a los niños y a los cuidadores a sentirse seguros y tranquilos.

PAP es asesoramiento o terapia profesional.

PAP significa ayudar a las personas a acceder a información, los servicios y el apoyo social.



## 2. Desarrollo cognitivo, emocional y social de los niños y las niñas

Desarrollo cognitivo	Desarrollo emocional	Desarrollo social
<b>Bebés y niños pequeños (0-2 años)</b>		
<p>Observa atentamente los rostros y sigue los objetos en movimiento</p> <p>Reconoce objetos y personas familiares a distancia</p> <p>Señala el objeto o la imagen cuando los nombra</p> <p>A los 2 años, reconoce nombres de personas, objetos y partes del cuerpo que le son familiares</p> <p>Es capaz de decir varias palabras sueltas (a los 15-18 meses). A los 2 años, comienza a jugar a la fantasía</p> <p>Utiliza frases sencillas (a los 18 - 24 meses). Repite las palabras que escucha en la conversación.</p>	<p>El bebé y su cuidador están emocionalmente vinculados</p> <p>El bebé se muestra ansioso cuando se separa de su cuidador principal alrededor de los 8 meses</p> <p>A lo largo del segundo año, el niño la niña oscilará entre la independencia y el aferramiento</p> <p>Demuestra una creciente independencia.</p>	<p>Comienza a desarrollar una sonrisa social</p> <p>Le gusta jugar con otras personas y puede llorar cuando deja de jugar</p> <p>Se vuelve más comunicativo y expresivo con la cara y el cuerpo</p> <p>Imita el comportamiento de los demás, especialmente de los adultos y de los niños y las niñas mayores</p> <p>Cada vez es más consciente de sí mismo como individuo separado de los demás</p> <p>Cada vez más entusiasmado con la compañía de otros Niños/as</p>
<b>Preescolar (3-6 años)</b>		
<p>A la edad de 3-4 años, completa rompecabezas de 3 - 4 piezas</p> <p>Comprende el concepto de dos objetos diferentes por su forma y color</p> <p>Comprende los conceptos de "igual" y "diferente"</p> <p>Dominio de las reglas básicas de la gramática</p> <p>Habla con frases de cinco a seis palabras. Cuenta historias</p> <p>Empieza a tener un sentido del tiempo más claro.</p> <p>Recuerda partes de una historia</p> <p>Comprende el concepto de igual/diferente. Participa en juegos de fantasía</p> <p>5-6: Puede contar diez o más objetos. Nombra correctamente al menos cuatro colores. Comprende mejor el concepto de tiempo. Conoce los objetos que se utilizan a diario en el hogar (dinero, alimentos, electrodomésticos).</p>	<p>Muestra afecto por los compañeros de juego conocidos. Se interesa por las nuevas experiencias</p> <p>Cada vez más inventivo en el juego de los aficionados. Más independiente. Imagina que muchas imágenes desconocidas pueden ser "monstruos"</p> <p>Se ve a sí mismo como una persona completa que incluye el cuerpo, la mente y los sentimientos</p> <p>Muestra más independencia y puede incluso visitar a un vecino solo.</p>	<p>Imita a los adultos y a los compañeros de juego Puede turnarse en los juegos</p> <p>Comprende el concepto de "lo mío y lo tuyo"</p> <p>A la edad de 5-6 años: Quiere agrandar a los amigos. Cooperar con los demás y negocia soluciones a los conflictos.</p> <p>A la edad de 5-6 años: Más propensos a aceptar las reglas</p> <p>Le gusta cantar, bailar y actuar</p> <p>A la edad de 5-6 años: Más capaces de distinguir la fantasía de la realidad.</p>

Desarrollo cognitivo	Desarrollo emocional	Desarrollo social
<b>Infancia media (7-12 años)</b>		
<p>Interesado en los hechos Comienza a comprender las perspectivas alternativas y a utilizar la lógica para la resolución de problemas El razonamiento inductivo también se desarrolla en esta etapa El niño/ la niña puede ser aventurero e inventivo pero se beneficia de la estructura Aumento de la capacidad de atención.</p>	<p>Los signos de baja o alta autoestima se vuelven más claros Poco a poco va adquiriendo el control emocional.</p>	<p>La identidad del grupo de iguales es gradualmente más importante Miedo a la exclusión social Comprende las normas culturales y sociales.</p>
<b>Adolescencia (13-18 años)</b>		
<p>El pensamiento abstracto y lógico y los jóvenes son capaces de utilizar el razonamiento deductivo.</p>	<p>Comienza a ver el futuro y puede sentirse entusiasmado y comprensivo al respecto Los conflictos fuertes con los padres suelen disminuir al llegar a la edad adulta, pero los cambios de humor y de comportamiento suelen</p>	<p>Fuerte identificación con los héroes, los modelos de conducta Es habitual que los adolescentes más jóvenes piensen que son inmunes a que les ocurra algo malo. Es probable que adopten comportamientos de riesgo.</p>

### 3. Reacciones de los niños y las niñas a las situaciones angustiantes

#### SIGNOS COMUNES DE MALESTAR PSICOSOCIAL EN TODOS LOS GRUPOS DE EDAD:

Miedo a que el acontecimiento angustioso se repita  
Preocupación de que los seres queridos resulten heridos y miedo a la separación  
Reacción a la destrucción  
Problemas de sueño  
Cambios de humor

#### SIGNOS COMUNES DE ANGUSTIA EN NIÑOS/AS DE 0 A 2 AÑOS:

Puede aferrarse a los cuidadores  
Regresión a un comportamiento más joven  
Cambios en los patrones de sueño y alimentación  
Llanto e irritabilidad  
Miedo a cosas que antes no les asustaban  
Hiperactividad  
Cambios en los patrones de actividad/juego  
Comportamiento más opuesto y exigente que antes o excesivamente cooperativo  
Muy sensible a las reacciones de los demás.

#### SIGNOS COMUNES DE ANGUSTIA EN NIÑOS/AS DE 3 A 6 AÑOS:

Empezar a aferrarse a los padres u otros adultos  
Retrocede a comportamientos más jóvenes como chuparse el dedo  
Deja de hablar  
Volverse inactivo o hiperactivo  
Dejar de jugar, o empezar a jugar juegos repetitivos  
Sentirse ansioso y preocuparse de que vayan a ocurrir cosas malas  
Experimentar alteraciones del sueño, incluyendo pesadillas  
Cambios en los patrones de alimentación  
Se confunde fácilmente No puede concentrarse bien  
A veces, adopta roles de adulto  
Muestra irritabilidad.

#### SIGNOS COMUNES DE ANGUSTIA EN NIÑOS/AS DE 7 A 12 AÑOS:

Cambio en el nivel de actividad física  
Sentimientos y comportamiento confusos  
Retirada del contacto social  
Hablar del evento de forma repetitiva  
Mostrar reticencia a ir a la escuela  
Sentir y expresar el miedo  
Experimentar un impacto negativo en la memoria, la concentración y la atención  
Tener alteraciones del sueño y del apetito  
Mostrar agresividad, irritabilidad o inquietud.

#### SIGNOS COMUNES DE ANGUSTIA EN NIÑOS/AS DE 13 A 18 AÑOS:

Sentir una pena intensa  
Sentirse cohibidos, o culpables y avergonzados por no haber podido ayudar a los perjudicados  
Mostrar excesiva preocupación por otras personas afectadas  
Puede ensimismarse y sentir autocompasión  
Experimentar cambios en las relaciones interpersonales  
Aumentan las conductas de riesgo, autodestructivas y de evitación o muestran agresividad  
Experimentan cambios importantes en su visión del mundo  
Tiene una sensación de desesperanza sobre el presente y el futuro Se vuelve desafiante con las autoridades y los cuidadores  
Empieza a confiar más en los compañeros para socializar.

#### 4. Tarjetas “Ver, escucha, vincular”

Nota para el animador: Imprima tres juegos de tarjetas, uno para cada grupo

Infórmese sobre lo que ha sucedido y está sucediendo	Acercarse al niño /a o al padre	Ayudar a las personas afectadas a acceder a la información
Averiguar quién necesita ayuda	Preséntese	Conéctese con sus seres queridos y con la sociedad soporte
Evaluar los riesgos de seguridad y protección	Prestar atención y escuchar activamente	Ayudar a las personas a abordar problemas prácticos
Evaluar las lesiones físicas	Aceptar y validar las reacciones y sentimientos del Niño/a	Ayudar a las personas a acceder a los servicios y otras ayudas
Evaluar las necesidades inmediatas, prácticas y de protección	Calmar al niño/a o al padre/madre	Averiguar con quién está el niño / o si está solo
Evaluar las reacciones emocionales	Preguntar sobre las necesidades y preocupaciones con preguntas adecuadas a la edad	Ayudar a encontrar soluciones a las necesidades y problemas

## 5. Siete técnicas de comunicación útil con los niños en apuros



**Nota para el animador: Imprima el folleto y recorte cada una de las siete secciones para poder dar una técnica de comunicación a cada grupo.**



### HABILIDADES ÚTILES PARA COMUNICARSE CON LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS

#### 1. Contacto inicial: presentarse

Empieza siempre explicando quién eres y qué haces allí. Por ejemplo, diga:

- ¿Cómo te llamas?
- ¿Para quién trabajas?
- ¿Por qué estás ahí?

Habla en voz baja, despacio y con calma. Intente sentarse junto a la persona, o agacharse para hablar de modo que esté al mismo nivel. Si es apropiado en tu cultura, mantén el contacto visual o físico, por ejemplo, cogiendo la mano del padre/madre o del niño/a, o pasando tu brazo alrededor de la persona o sobre su hombro.

Aunque el niño o la niña sepa quién es usted, esto no significa que conozca su papel o su responsabilidad en una situación determinada. Por lo tanto, es importante aclarar al niño/a cuál es tu papel, por ejemplo “Cuando se produce una experiencia difícil como ésta, mi papel es hablar con los niños del campamento para ver si hay alguien a quien pueda ayudar, ya que se trata de una situación difícil”.



### HABILIDADES ÚTILES PARA COMUNICARSE CON LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS

#### 2. Recoger información (hacer preguntas aclaratorias)

Utilice preguntas abiertas para comprender mejor la situación. Las preguntas abiertas son preguntas que normalmente no pueden responderse con un “sí” o un “no”. Suelen empezar con “cuándo”, “dónde”, “qué” y “quién”.

Se anima a niños/as a contar su historia en sus propios términos y desde su propia perspectiva. Por ejemplo, dígalos: “¿Dónde estabas cuando ocurrió?” o “¿Cómo es que hoy no has comido nada?”.

Ejemplos de preguntas aclaratorias son: “Estoy interesado en escuchar más de sus pensamientos sobre

...”, y “¿Dices...?” “¿Quieres decir ...?”

Estas preguntas son útiles en circunstancias en las que el relato del niño/a parece incoherente. Pueden aclarar lo sucedido y dar información sobre sus sentimientos y pensamientos.

Tenga cuidado de no indagar cuando haga preguntas. En una crisis, recuerde que está ahí para ayudar a reducir la angustia, no para preguntar detalles de lo que le ha ocurrido al niño/a o al adulto.

Indagar, es decir, pedir más detalles, puede perjudicar a la persona en la fase inicial tras un acontecimiento estresante. En su lugar, practica tu capacidad de escucha y céntrate en las necesidades básicas que el niño o el adulto expresan en esas circunstancias.

## HABILIDADES ÚTILES PARA COMUNICARSE CON LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS

### 3. Escucha activa

La escucha activa es algo más que oír lo que alguien dice. Incluye habilidades verbales y no verbales.

#### Capacidad de escucha no verbal

La escucha no verbal se demuestra a través del lenguaje corporal, el contacto visual, el espacio entre uno y el otro, la posición del cuerpo, la atención a la otra persona y, si es apropiado, el tacto para conectar. Con las habilidades no verbales demuestras que estás escuchando y concentrándote en lo que el niño o la niña está diciendo. Bloquea cualquier distracción. Crea un lugar lo más tranquilo posible y apaga el teléfono móvil o ponlo en silencio. No hables mucho, sólo escucha. Permanece en silencio y deja que el/la niño/a hable sin interrupciones.

Sea consciente de su propio lenguaje corporal y del lenguaje corporal apropiado en el contexto cultural. Mantén el contacto visual si es apropiado de acuerdo con las prácticas culturales. Siéntate o ponte de pie en una posición que te sitúe al mismo nivel que el niño o la niña. Ten en cuenta el espacio personal del niño/a, según la edad, el sexo y el contexto. Es posible que tenga que sentarse en un ángulo con respecto al niño/a para evitar estar completamente cara a cara con él, ya que a veces esto puede parecer intimidante.

Si trabaja con un traductor, asegúrese de que éste también conozca estas habilidades no verbales.

#### Capacidad de escucha verbal

Los aspectos verbales de la escucha activa son hacer preguntas para mejorar la comprensión de la situación, parafrasear y resumir lo que la persona ha dicho con tus propias palabras (para confirmar la comprensión), y ser alentador y solidario

Hacer preguntas para aclarar la situación es una parte fundamental de la escucha activa, ya que permite al ayudante comprender mejor lo que ha sucedido y lo que necesita el niño o el cuidador. Es importante que cuando se hagan preguntas no se juzgue ni se sea intrusivo, sino que se hagan preguntas sensibles y respetuosas con las experiencias del niño/a o del cuidador.

Parafrasear significa repetir las palabras clave pronunciadas por el niño, la niña o el cuidador. Actuar como un espejo, no de forma mecánica o como un loro, sino como una forma de utilizar el mismo tipo de

lenguaje como el niño. Esto demuestra al niño/a que usted está escuchando y concentrándose en la información que le está dando. También le da la oportunidad de verificar que ha entendido la información correctamente.

Parafrasear también significa repetir lo que ha dicho el niño, la niña o el cuidador pero con otras palabras. Es importante describir o reflejar en lugar de interpretar lo que has oído. Para reflejar la descripción de un sentimiento, puedes decir: "Parece que esta experiencia te hizo sentir enfadado. ¿Es así?". Dé siempre al niño la oportunidad de hacer correcciones si es necesario. Di, por ejemplo, "Lo que he entendido es..." y "¿Lo he entendido bien?"

De vez en cuando, reflexiona y resume lo que el niño o la niña te ha dicho hasta ahora en la conversación. Esto demuestra que has escuchado y que intentas comprender.

Además, está verificando si ha entendido correctamente la información. Haber desarrollado esta comprensión puede ayudar al niño/a a prepararse para hacer planes. Por ejemplo, puede decir: “Me gustaría contarte lo que me has dicho para asegurarme de que ha entendido todo lo que he dicho...”

La escucha activa también incluye el estímulo. Transmite calidez y sentimientos positivos tanto en la comunicación verbal como en la no verbal. Esto ayuda a crear apertura y una sensación de seguridad, lo que es crucial cuando se quiere crear confianza. En algunas circunstancias, el contacto físico

El tacto puede contribuir a una sensación de ánimo. Sin embargo, en muchas culturas o contextos es inapropiado dar un abrazo a un niño desconocido (recuerda que no conoces su historia). En su lugar, puedes mostrar tu empatía diciendo, por ejemplo, “siento mucho oír esto” o “me quedaré contigo hasta que encontremos más ayuda”.

## HABILIDADES ÚTILES PARA COMUNICARSE CON LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS

### 4. Normalización

La normalización y la generalización son técnicas de comunicación que suelen funcionar bien tanto con niños como con adultos. Los niños con problemas pueden estar confundidos sobre sus propias reacciones y sentimientos y no compartírlas con nadie. La normalización consiste en asegurar al niño o la niña que sus reacciones son normales. El niño o la niña debe saber que sus reacciones son comprensibles y que no significan que le ocurra algo malo.

La normalización puede ayudar al niño a reducir la sensación de que el mundo se ha vuelto del revés y darle la esperanza de que las cosas pueden volver a la normalidad. Acepte y apoye todas las emociones que el niño pueda expresar o mostrar. Por ejemplo, puede decir: “Veo que tienes miedo. Muchos niños experimentan miedos. Esto es muy común después de experiencias como ésta”.

Algunos niños/as reaccionan físicamente ante experiencias angustiosas. Si esto ocurre, puedes explicarles: “Es habitual que el cuerpo reaccione cuando ha experimentado algo aterrador. Por ejemplo, su corazón puede empezar a latir más rápido, puede sentir la boca seca o sentir los brazos y las piernas entumecidos. Puede tener dolores. También puede sentirse cansado o enfadado”. El niño o niña puede sentirse menos preocupado si entiende que sus reacciones corporales son normales.



## HABILIDADES ÚTILES PARA COMUNICARSE CON LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS

### 5. Generalización

La generalización está relacionada con la normalización. El propósito de la generalización es ayudar al niño a darse cuenta de que muchos otros/as niños/as comparten los mismos sentimientos y reacciones. Esto ayuda a reducir el sentimiento de aislamiento y puede dar esperanza. Por ejemplo, puedes decir: “Conozco a muchos niños y niñas que se sienten igual que tú. Algunos tienen tu edad y otros son mayores. También conozco a algunos niños/as que se sienten mucho mejor ahora, porque los sentimientos suelen cambiar con el tiempo”.

Otra posibilidad es decir: “Conozco a una chica que está mucho mejor ahora después de haber hablado con su madre sobre lo que le preocupaba”, o “Muchos chicos y chicas se sienten como tú cuando experimentan las cosas que tú has vivido. Tus reacciones son muy parecidas a las de otros en la misma situación”.

## HABILIDADES ÚTILES PARA COMUNICARSE CON LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS

### 6. Triangulación

A veces los niños y las niñas, especialmente los más pequeños, encuentran muy intimidante y aterrador hablar con extraños. Si un niño no quiere hablar contigo directamente, habla con él a través de otra persona, o utilizando un juguete u otros objetos que te parezcan adecuados (por ejemplo, utilizando una foto, un árbol o una persona de un libro). Esto se llama triangulación, porque una tercera persona u objeto pasa a formar parte de la conversación, y los tres formáis un triángulo. Se trata de una forma no amenazante de comunicarse con los niños y las niñas que aún no confían en ti.

Al utilizar la triangulación, debes seguir relacionándote principalmente con el niño o la niña para que sienta que te estás centrando en él. Por ejemplo, si le preguntas a un niño/a cuántos años tiene y se queda callado, puedes decir: “¿Puedo preguntarle a tu mamá en su lugar?”. Si el niño o la niña asiente, pregúntale al adulto.

Confirma que sigues concentrándote en el niño o la niña mirando de nuevo al niño/a y diciendo: “Ah, ¿tienes cinco años?”. Con el tiempo, hasta el niño o niña más tímido suele empezar a hablar, si se siente seguro y distraído de sus emociones.

Si el niño o niña no está con sus padres o cuidadores, puedes utilizar un juguete como una marioneta o un oso de peluche para triangular. Puedes decir: “Tu oso de peluche parece cansado, debe haber caminado mucho hoy. Quizá le apetezca un poco de agua. ¿Quieres tú también un poco de agua?”.



## HABILIDADES ÚTILES PARA COMUNICARSE CON LOS NIÑOS Y NIÑAS

### 7. Calmante

Calmar a los niños y la niñas es uno de los objetivos clave de los PAP. Cuando los niños, niñas y sus padres o cuidadores están angustiados, calmarlos es una de las primeras acciones que se llevan a cabo.

Hay varias formas de hacerlo y se trata tanto de QUÉ se dice como de CÓMO se dice:

Utilice una voz tranquila, baja y reconfortante y un lenguaje corporal no amenazante. Si el niño, la niña o los padres entran en pánico o parecen desorientados, intente animarles a que se centren en cosas no angustiosas del entorno inmediato. Por ejemplo, intente desviar su atención hacia algo que pueda ver u oír; en el caso de los padres, podría comentar un sonido u objeto del entorno cercano. Ayude a los padres o al niño/a a reducir la sensación de pánico o ansiedad pidiéndoles que se concentren en su respiración y animándoles a respirar profunda y lentamente.

Si un niño reacciona negativamente, por ejemplo con agresividad, puedes intentar calmar la situación y validar las emociones del niño o de la niña y animarle a afrontar este sentimiento de otra manera. Explica al niño que comprendes su enfado, pero también dile que no servirá de nada exteriorizar esos sentimientos. Por ejemplo, puedes reducir un posible conflicto diciendo: “Está bien estar enfadado, pero por favor, no pegues a los demás cuando estés enfadado. Estoy aquí para cuidarte y mantenerte a ti y a tus amigos a salvo”.

Otra forma de calmar es permitir el silencio y dar al niño, la niña o al cuidador tiempo para estar quieto. Es bueno dar a las personas un tiempo para estar quietas y tranquilas después de haber experimentado algo angustioso.

## 6. Desarrollar estudios de caso

Creado por el GRUPO No. \_\_\_\_\_

Describe brevemente el acontecimiento angustiante: \_\_\_\_\_

---

---

Piensa en un nombre para un/a niño/a afectado por el evento: \_\_\_\_\_

Piensa en un nombre para un cuidador afectado por el evento: \_\_\_\_\_

Proporcione alguna información personal sobre el niño o niña y el cuidador: (por ejemplo, sexo, edad, estado civil, etc.):

Niño: \_\_\_\_\_

---

Cuidador: \_\_\_\_\_

---

Piensa en un contexto: (por ejemplo, escenario, hora del día, situación privada o pública, otras personas alrededor... etc.)

---

---

---

---

Enumera dos reacciones que puede tener el niño o la niña:

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

Enumere dos reacciones que puede tener el cuidador:

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

## 7. Juego de roles formularios de retroalimentación

Nombre del participante observado: \_\_\_\_\_

FORMULARIO		
Principio de acción y acciones	Nivel de terminación*	Comentarios y ejemplos ¿Qué ha ido bien? ¿Qué se puede mejorar?
<b>VER se refiere a si el ayudante buscó:</b>		
información sobre lo que había ocurrido y estaba ocurriendo		
con quién estaba el niño/a o si estaba solo		
riesgo de seguridad y protección		
lesiones físicas		
necesidades básicas, prácticas y de protección inmediatas		
reacciones emocionales		
<b>ESCUCHAR se refiere a cómo el ayudante:</b>		
se acercó al niño/a y se presentó de forma adecuada		
calmó al niño/a (y al cuidador)		
prestó atención y escuchó activamente		
aceptar las reacciones y los sentimientos del niño/a y del cuidador		
se preguntan las necesidades y preocupaciones con preguntas adecuadas a la edad		
ayudar a la(s) persona(s) en apuros a encontrar soluciones a sus necesidades y problemas inmediatos		
<b>VINCULAR se refiere a si el ayudante:</b>		
evaluar las necesidades del niño/a, con él/ella, si es posible		
ayudar al niño/a a acceder a la protección y a los servicios para cubrir sus necesidades básicas		
encontrar soluciones a sus necesidades y problemas inmediatos		
abordó problemas prácticos		
conectado con los seres queridos y el apoyo social		
acceso a servicios y otras ayudas		

\*) Nivel de realización: 2: Bien hecho, 1: Bastante hecho; 0: No hecho

## 8. Un escenario con preguntas

### Escenario

Un autobús que transportaba a niños/as y profesores/as de vuelta de una excursión escolar ha sufrido un grave accidente muy cerca de su destino, el colegio, donde esperaban el director, los padres y las familias. Un profesor del autobús se puso en contacto con la directora para informarle del accidente. Dos niños y uno de los profesores han muerto y otros están gravemente heridos. Cuando la directora comunicó la noticia a los padres que esperaban, éstos entraron en pánico y se subieron a sus coches para correr hacia el lugar del accidente. Le han llamado para que prepare un equipo que vaya al lugar del accidente a prestar ayuda a los niños, las niñas, sus padres, madres y otros cuidadores.

### Preguntas

1. ¿Qué reacciones espera ver en el lugar del accidente?

---

---

---

---

2. ¿A quién ayudarás primero? ¿Por qué?

---

---

---

---

3. ¿Con quién se va a poner en contacto para obtener más ayuda si la necesita?

---

---

---

---

## Apéndice D: Formulario de evaluación de la capacitación

EVALUACIÓN DE LA CAPACITACIÓN SOBRE INTRODUCCIÓN A PAP					
	Muy pobre	Muy pobre	Promedio	Bueno	Excelente
<b>1. En general, ¿cómo calificaría el contenido de la formación?</b>					
Comentarios:					
<b>2. Indique su grado de acuerdo con las siguientes afirmaciones</b>					
	Totalmente en desacuerdo	De acuerdo	De acuerdo	Totalmente de acuerdo	
2.1 El contenido fue interesante y atractivo					
2.2 La capacitación cumplió con los objetivos de capacitación					
<b>3. Indique su grado de acuerdo con las siguientes afirmaciones</b>					
3.1 Sé qué son y qué no son los primeros auxilios psicológicos					
3.2 Entiendo los tres principios de acción de Ver, Escuchar y Vincular					
3.3 He practicado proporcionar PAP a alguien en peligro					
3.4 Entiendo la importancia del autocuidado al ayudar a los demás					
<b>4. Lo siguiente ayudó a mi comprensión</b>					
4.1 Discusiones plenarias					
4.2 Diapositivas de PowerPoint					
4.3 Ejercicios en grupo					
4.4 Juego de roles					
<b>5. El facilitador</b>					
5.1 El facilitador conocía el tema					
5.2 El facilitador presentó el contenido de forma clara y lógica					
5.3 El facilitador tenía buenas habilidades de facilitación					
<b>6. Pensando en la capacitación en general</b>					
6.1 He adquirido una mejor comprensión de los primeros auxilios psicológicos					
6.2 El ambiente de aprendizaje fue seguro e inclusivo					
6.3 La duración total del curso fue adecuada					
<b>7. ¿Qué salió bien en la capacitación?</b>					
<b>8. ¿Qué no salió bien en la capacitación?</b>					